

# Efringen-Kirchen

 Mitteilungsblatt

neues  
**aktuelles**  
nachrichten

Herausgeber: Gemeinde 79588 Efringen-Kirchen

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Gemeindeverwaltung, Telefon: 0 76 28/806-0

Telefax: 0 76 28/806-199, e-mail: gemeindeverwaltung@efringen-kirchen.de, Internet: <http://www.efringen-kirchen.de>

Für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 STOCKACH, Telefon: 0 77 71/93 17-11  
Telefax: 0 77 71/93 17-40, E-mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

53. JAHRGANG

DONNERSTAG, 28. SEPTEMBER 2023

NUMMER 39

## Amtliche Bekanntmachungen



Baden-Württemberg  
REGIERUNGSPRÄSIDIUM FREIBURG

ABTEILUNG LANDWIRTSCHAFT, LÄNDLICHER RAUM, VETERINÄR- UND LEBENSMITTELWESEN

### Bekanntmachung

Zuordnung von lagenfreien Flurstücken zu bestehenden Einzel- und Großlagen auf den Gemarkungen Blansingen, Efringen-Kirchen, Huttingen, Istein, Kleinkems und Wintersweiler nach dem Weingesetz in der Fassung der Bekanntmachung vom 18. Januar 2021 sowie der Verordnung des Ministeriums Ländlicher Raum über die Eintragung von Lagen und Bereichen in die Weinbergsrolle (Weinbergslagenverordnung) vom 06. April 1971

In Abstimmung mit der Schutzgemeinschaft g.U. Baden hat das Regierungspräsidium Freiburg gemäß § 11 Abs. 2 in Verbindung mit Abs. 1 Nr. 2 der Weinbergslagenverordnung (WeinLaV BW) folgende Lagenzuordnung von Amts wegen vorgenommen:

- Die Flurstücke Nr. 2987, Nr. 2988, Nr. 2989, Nr. 2990, Nr. 2991, Nr. 2992, Nr. 2993, Nr. 2994, Nr. 2995, Nr. 2996, Nr. 2997, Nr. 2998, Nr. 2999, Nr. 3000, Nr. 3186, Nr. 3210, Nr. 3243, Nr. 3255, Nr. 3266, Nr. 3430, Nr. 3510 und Nr. 3513 auf der Gemarkung Blansingen werden der Einzellage „Wolfer“ und der Großlage „Vogtei Rötteln“ zugeordnet, wie aus den beiliegenden Flurkarten ersichtlich ist.
- Das Flurstück Nr. 3712 auf der Gemarkung Efringen-Kirchen wird der Einzellage „Steingässle“ und der Großlage „Vogtei Rötteln“ zugeordnet, wie aus der beiliegenden Flurkarte ersichtlich ist.
- Die Flurstücke Nr. 3562 und Nr. 3716 auf der Gemarkung Huttingen werden der Einzellage „Kirchberg“ und der Großlage „Vogtei Rötteln“ zugeordnet, wie aus der beiliegenden Flurkarte ersichtlich ist.
- Die Flurstücke Nr. 1724/001, Nr. 2404 und Nr. 2904 auf der Gemarkung Istein werden der Einzellage „Kirchberg“ und der Großlage „Vogtei Rötteln“ zugeordnet, wie aus den beiliegenden Flurkarten ersichtlich ist.
- Die Flurstücke Nr. 3485 und Nr. 3670 auf der Gemarkung Kleinkems werden der Einzellage „Wolfer“ und der Großla-

ge „Vogtei Rötteln“ zugeordnet, wie aus den beiliegenden Flurkarten ersichtlich ist.

- Die Flurstücke Nr. 3476, Nr. 3835, Nr. 3926, Nr. 3927, Nr. 3928, Nr. 3929 und Nr. 3930 auf der Gemarkung Wintersweiler werden der Einzellage „Steingässle“ und der Großlage „Vogtei Rötteln“ zugeordnet, wie aus den beiliegenden Flurkarten ersichtlich ist.

Gez. Johanna Bitzenhofer



REGIONALVERBAND HOCHRHEIN-BODENSEE

### Öffentliche Bekanntmachung über die Öffentlichkeitsbeteiligung im Rahmen der Gesamtfortschreibung des Regionalplans für die Region Hochrhein-Bodensee – Regionalplan 3.0

gemäß § 9 Absätze 1 bis 3 des Raumordnungsgesetzes (ROG) in der Fassung vom 22. Dezember 2008 (BGBl. I S. 2986), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 22. März 2023 (BGBl. I Nr. 88) in Verbindung mit § 12 Absatz 3 des Landesplanungsgesetzes (LplG) in der Fassung vom 10. Juli 2003 (GBl. S. 385), zuletzt geändert durch Artikel 4 des Gesetzes vom 7. Februar 2023 (GBl. S. 26, 42).

Die Verbandsversammlung des Regionalverbands Hochrhein-Bodensee hat am 16. Mai 2023 in öffentlicher Sitzung den Anhörungsentwurf zur Fortschreibung des Regionalplans Hochrhein-Bodensee ohne die Plankapitel „Gebiete für Rohstoffvorkommen“ und „Standorte für regionalbedeutsame Windkraftanlagen“ beschlossen.

Der Planentwurf enthält Festlegungen zur Räumlichen Entwicklung und Ordnung in der Region, zur Regionalen Siedlungsstruktur (Raumkategorien, Entwicklungsachsen, Zentrale Orte, Siedlungsentwicklung), zur Regionalen Freiraumstruktur (Regionale Grünzüge und Grünzäsuren, Gebiete für besonderen Freiraumschutz, Gebiete zur Sicherung von Wasservorkommen, Gebiete für den vorbeugenden Hochwasserschutz) und zur Regionalen Infrastruktur (Integrierte Infrastrukturentwicklung, Straßenverkehr, Schienenverkehr, Schienenpersonennahverkehr, Güterverkehr, Flugverkehr, Fahrradverkehr).

## Ärztlicher Notfalldienst

- Efringen-Kirchen und alle Teilorte:** **Tel. 116 117**  
Augenärztlicher Notdienst **Tel. 116117**
- Zahnärztlicher Notfalldienst **Tel. 0761 - 120 120 00**
- Krankentransport **Tel. 19 222**  
für Kinder und Jugendliche  
Notfallpraxis am St. Elisabethen Krankenhaus,  
Feldbergstraße 15, 79539 Lörrach  
Öffnungszeiten: Samstag, Sonn- und Feiertag: von 8 bis 17 Uhr.  
Außerhalb der Sprechstundenzeiten übernehmen die Ärzte  
des St. Elisabethenkrankenhauses die Versorgung. Unter der  
Woche ist der diensthabende Arzt unter der zentralen  
Rufnummer 116117 zu erreichen.
- www.apotheken.de oder **Tel. 0800 00 22 8 33**  
www.aponet.de  
(kostenlos aus dem Festnetz)
- Tierärztlicher Notfalldienst:  
**01.10.2023**  
Heinrich, Kandern **Tel. 076 26 / 97 36 44**  
Außerhalb der Sprechzeiten an Werktagen/Feiertagen und Wochen-  
enden erreichbare Praxen und Kliniken: www.tiernotdienst-loerrach.  
de oder zentrale Notdienstnummer **076 21 / 35 28**.

## Notrufnummern

- Polizei **Tel. 110**
- Feuerwehr und Rettungsdienst **Tel. 112**
- Giftnotruf (Uni Freiburg 24 h) **Tel. 0761 19240**

## Störungsdienste

### Störungen in der Versorgung

- Erdgas (badenova) **Tel. 0800 2767767**
- Strom (EnergieDienst Netze GmbH) **Tel. 07623 92-1818**
- Wasser (Eigenbetrieb  
Wasserversorgung Efringen-Kirchen) **Tel. 07628 800249**
- Abwasser (Eigenbetrieb  
Abwasserversorgung Efringen-Kirchen) **Tel. 07628 942199**

## Pflege- und Beratungsdienste

- Ambulante Hospizgruppe Kandern**  
Tel. 07626 / 9 14 12-0 oder 0151 / 238 24 186
- Ambulanter Dienst Schloss Rheinweiler (Pflegeteam)**  
Schlossstraße 1, 79415 Bad Bellingen  
Tel. 07635/31 36-202, Fax 07635/31 36-205  
E-Mail: ambulanter.dienst@loerrach-landkreis.de
- Betreuungsdienst Schell**  
Häusliche Pflege von Demenzerkrankten, Nachbarschaftshilfe  
Tel. 07621/79 04 15 E-Mail: wschell@gmx.de
- Caritasverband für den Landkreis Lörrach** - Sozialberatung,  
Schuldnerberatung, Schwangerenberatung, Hilfen für  
psychisch kranke Menschen, offene Jugendarbeit, Beratung  
und unterstützende Dienste für demente Menschen und  
Angehörige, Tel.: 07621/92 75 0, Fax: 07621/92 75 17  
E-Mail: info@caritas-loerrach.de, www.caritas-loerrach.de
- Elterntelefon**, Tel. 0800/111 0 550  
(Mo u. Mi 9-11 Uhr, Di u. Do 17-19 Uhr)  
Anonyme Beratung in Erziehungsfragen
- Fachdienst Kindertagespflege**, Gustave-Fecht-Str. 25/2,  
79576 Weil am Rhein, Tel. 07621/93 68 85 0,  
Sprechzeiten: Di 16-18 Uhr, Mi u. Fr 9-12 Uhr,  
E-Mail: kindertagespflege@wufi-weil.de
- Frauenberatungsstelle Lörrach**  
Beratung für Frauen und Mädchen ab dem 14. Lebensjahr  
bei sexualisierter, körperlicher und psychischer Gewalt, bei  
Ess-Störungen und in Trennungs- und Krisensituationen.  
Beratung von Bezugspersonen und Fachkräften.  
Tel. 07621/8 71 05, E-Mail: frauenberatungsstelle@web.de
- Frauenhaus Lörrach**, Tel. 07621/4 93 25  
Zufluchtsort für misshandelte Frauen und ihre Kinder  
(Tag und Nacht erreichbar)
- Freie Selbsthilfegruppe - COPD Atemwegserkrankungen g.V. Region Weil am Rhein**  
Information: Brigitte Grosse, Tel.: 07621/7 39 53 oder  
Karlheinz Gottstein, Tel.: 07626/84 58
- Deutsches Rotes Kreuz**  
Kreisverband Lörrach e.V.  
Weilerstr. 6, 79540 Lörrach  
Hausnotruf + Mahlzeitendienst Essen auf Rädern.  
Tel.: 07621/-1515-0
- Integrationsfachdienst Lörrach - Waldshut**  
Diakonisches Werk der Ev. Kirchenbezirke im Landkreis  
Lörrach  
Begleitung und Beratung für Arbeitgeber und Arbeitnehmer  
mit Behinderung, Tel.: 07621/16 23 23-0 #  
Fax: 07621/16 23 23-19
- Pflegetützpunkt**  
Information - Vermittlung - Beratung im Alter, bei  
Behinderung, bei Pflege sowie in deren Vor- und Umfeld  
Terminvergabe: Tel. 07621/4 10-50 33,  
E-Mail: info@pflugestuetzpunkt-loerrach.de  
Rathaus Efringen-Kirchen,  
Freitag (ungerade Kalenderwochen) von 9 - 12 Uhr,  
Tel. 07628/8 06-121
- Kirchliche Sozialstation Südliches Markgräflerland e.V.**  
Kranken- und Altenpflege, Pflege Schwerstkranker, Haus-  
und Familienpflege, Hausnotrufdienst, Gesprächskreis für  
Pflegende Angehörige, Papierweg 18, 79400 Kandern  
Tel. 07626/9 14 12-0, Fax 07626/9 14 12-22
- Krebsinformationsdienst** des Deutschen Krebsforschungs-  
zentrums für Betroffene und Ratsuchende:  
Tel. 0800/420 30 40, kostenfrei, täglich von 8 - 20 Uhr  
E-Mail: krebsinformationsdienst@dkfz.de  
Internet: www.krebsinformationsdienst.de und  
www.facebook.de/krebsinformationsdienst
- Nikolauspflege**, Tel. 0711/65 64-0  
Beratung- und Grundrehabilitationsangebot für  
sehbehinderte und blinde Erwachsene
- Kinder- und Jugendtelefon „Nummer gegen Kummer“:**  
kostenlose und anonyme Beratung,  
montags bis samstags von 14-20 Uhr unter 116 111.  
Oder online unter: www.nummergegenkummer.de.
- Kontakt- und Informationsstelle für Selbsthilfe (KISS)**  
des Landratsamtes Lörrach  
Kostenfreie Beratung zum Thema Selbsthilfe  
Alle Anfragen werden vertraulich behandelt.  
E-Mail: kiss@loerrach-landkreis.de, Tel.: 07621 410-2142
- Psychologische Beratungsstelle für Ehe-, Familien-  
und Lebensfragen**  
Schwarzwaldstr. 1, 79539 Lörrach, Tel.: 07621/3087  
E-Mail: beratung@efl-loerrach.de, www.efl-loerrach.de -
- Pflegeteam „Lebenszeit“**  
Häuslicher Alten- und Krankenpflegeteam  
Im Käppele 15, 79400 Kandern, Tel. 07626/97 74 270,  
mobil: 0151/276 23 992, FAX: 07626/977 42 711  
E-Mail: info@pflugedienst-lebenszeit.de  
www.pflugedienst-lebenszeit.de
- Pflegeteam „Rhein“**  
Privater häuslicher Alten- und Krankenpflegeteam  
Hertzallee 2/2, 79576 Weil am Rhein (Haltingen)  
Tel.: 07621/1 63 27 32, Fax.: 07621/1 62 40 03,  
E-Mail: kontakt@pflugedienst-rhein.de,  
www.pflugedienst-rhein.de
- Seniorenzentrum Efringen-Kirchen**  
Tagespflege, über den Tag fachkundig betreut, abends  
wieder in den eigenen vier Wänden. Isteiner Straße 6,  
79588 Efringen-Kirchen, Tel. 07628/8 03 80-150,  
E-Mail: tagespflege@seniorenzentrum-efringen-kirchen.de
- Telefonseelsorge Lörrach-Waldshut** (für Erwachsene)  
Tel. 0800/111 0 111 oder Tel. 0800/111 0 222  
Tag und Nacht, auch an Wochenenden erreichbar

## Gemeinde Efringen-Kirchen

- Hauptstraße 26, 79588 Efringen-Kirchen**  
Telefon 07628 806-101  
Telefax 07628 806-199  
info@efringen-kirchen.de

[www.efringen-kirchen.de](http://www.efringen-kirchen.de)

### Öffnungszeiten · Information:

- Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr
- Do 8.00 - 12.30 Uhr und 14.00 - 19.00 Uhr
- In allen Sachgebieten nur mit vorheriger Terminvereinbarung!

Zum Planungsgebiet gehören der Landkreis Lörrach, der Landkreis Waldshut und der Landkreis Konstanz.

Der Planentwurf samt Begründung mit Umweltbericht (sowie weitere zweckdienliche Unterlagen) liegen **vom 19. Juni 2023 bis einschließlich 27. Oktober 2023** zur kostenlosen Einsicht für jedermann bei folgenden Stellen während der Sprechzeiten aus:

#### Regionalverband Hochrhein-Bodensee

Im Wallgraben 50, 79761 Waldshut-Tiengen  
Sprechzeiten: Montag bis Freitag 9:00-12:00 Uhr, sowie Montag bis Donnerstag 14:00-16:00 Uhr

#### Landratsamt Konstanz

Benediktinerplatz 1, 78467 Konstanz, Raum B 225  
Sprechzeiten: Montag bis Freitag 8:00-12:00 Uhr, sowie Montag bis Donnerstag 14:00-16:00 Uhr

#### Landratsamt Lörrach

Im Entenbad 11+13, 79541 Lörrach-Hauingen, Zimmer Nr. 2.04, Sprechzeiten: Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag 8:00-12:30 Uhr sowie Donnerstag, 13:30 – 17:30 Uhr

#### Landratsamt Waldshut

Industriestraße 2, 79761 Waldshut-Tiengen, Raum 39,  
Sprechzeiten: Montag, Dienstag und Freitag 8:30-12:30 Uhr sowie Dienstag 13:30 bis 17:30 Uhr und Donnerstag 8:30 bis 15:30 Uhr

Der Planentwurf samt Begründung mit Umweltbericht (sowie weitere zweckdienliche Unterlagen) können während des genannten Zeitraums auch im Internet unter <https://hochrhein-bodensee.de/> eingesehen und abgerufen werden.

Zu dem Planentwurf, dessen Begründung und dem Umweltbericht (sowie zu den weiteren zweckdienlichen Unterlagen)

kann jedermann gegenüber dem Regionalverband Hochrhein-Bodensee bis spätestens 27. Oktober 2023 schriftlich, zur Niederschrift oder elektronisch unter [beteiligung@hochrhein-bodensee.de](mailto:beteiligung@hochrhein-bodensee.de) Stellung nehmen.

Nach Ablauf dieser Frist sind alle Stellungnahmen ausgeschlossen, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen (§ 9 Abs. 2 Satz 4 ROG). Der Regionalverband prüft die vorgebrachten Stellungnahmen und teilt das Ergebnis der Prüfung den Absendern mit. Haben mehr als 50 Personen Stellungnahmen mit im Wesentlichen gleichem Inhalt abgegeben, kann die Mitteilung des Ergebnisses der Prüfung dadurch ersetzt werden, dass Einsicht in das Ergebnis beim Regionalverband oder einem Landkreis der Region während der Sprechzeiten ermöglicht wird. Darauf wird gegebenenfalls durch öffentliche Bekanntmachung hingewiesen.

Die in diesem Verfahren zur Gesamtfortschreibung des Regionalplans für die Region Hochrhein-Bodensee angegeben personenbezogenen Daten werden zur Erfüllung einer öffentlichen Aufgabe im Sinne des Artikel 6 Abs. 1 lit e) der Datenschutz-Grundverordnung i. V. m. § 9 Abs. 1 und 3 ROG i. V. m. § 12 Absatz 1 LplG unter Beachtung der datenschutzrechtlichen Bestimmungen der Datenschutz-Grundverordnung sowie des Bundes- und Landesdatenschutzgesetzes entsprechend der Datenschutzerklärung des Regionalverbandes Hochrhein-Bodensee verarbeitet (<https://hochrheinbodensee.de/datenschutz>). Dort sind u. a. nähere Informationen zum Auskunftsrecht, zum Recht auf Berichtigung, Löschung und Einschränkung der Verarbeitung, zum Recht auf Widerspruch und Beschwerde dargestellt

Waldshut-Tiengen, 26.05.2023

gez. Dr. Kistler  
Verbandsvorsitzender

### Aufruf zur jährlichen Kundenselbstablesung der Wasserzähler für die Endabrechnung 2023

Sehr geehrte Grundstückseigentümer/innen, wegen einer Programmumstellung muss der Eigenbetrieb Wasserversorgung Efringen-Kirchen die Jahresabrechnung vorzeitig durchführen. Unsere Wasserversorgungssetzung sieht die Kundenselbstablesung vor, daher sind alle Grundstückseigentümer/innen aufgerufen – auch im eigenen Interesse – Ihre Wasserzähler in der Zeit vom 29.09.2023 bis spätestens 09.10.2023 abzulesen und uns den Zählerstand mitzuteilen. Dazu erhalten Sie jeweils ein Kundenselbstableschreiben mit allen erforderlichen Angaben per Post.

Bitte beachten Sie, dass Ihre Rückmeldung unmittelbar nach Erhalt des Ableseschreibens durchzuführen ist und uns spätestens am Montag, den 09.10.2023, vorliegen muss. Andernfalls können die Zählerstände nicht mehr berücksichtigt werden und der Verbrauch muss geschätzt werden, was jedoch zu Ungenauigkeiten führt und bei der vorgezogenen Ablesung sehr unglücklich wäre. Im Interesse aller Wasserkunden bitten wir darum, dass wirklich jede Wasseruhr ohne Ausnahme abgelesen wird!

Teilen Sie bitte die Zählerstände, falls möglich

- **ONLINE** über die Homepage der Gemeinde unter: [www.efringen-kirchen.de](http://www.efringen-kirchen.de) unter Angabe der Wasserzählernummer und des angegebenen Buchungszeichens (58888xxxxxx) ohne Trennpunkte!
- andere Mitteilungsmöglichkeiten sind:
- **per POST oder Einwurf** der Rückantwort beim Rathaus, Hauptstraße 26 oder der jeweiligen Ortsverwaltung
- **per FAX** unter der Nummer: 0 76 28 / 8 06-399
- **HIER bitte ausschließlich die Rückseite der Ableseaufforderung verwenden!**

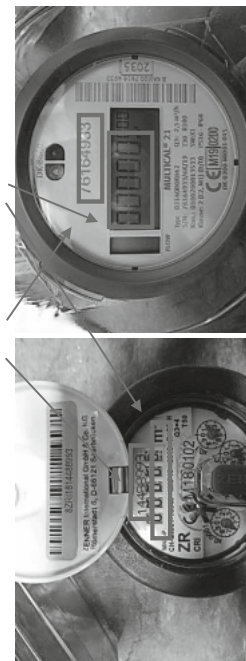
### Bitte geben Sie für evtl. Rückfragen unsererseits immer Ihre Telefonnummer mit an !!!

Zusatzinformationen, die nicht die Ablesung betreffen, richten Sie bitte separat an den Eigenbetrieb!!!

Für alle Fragen zur Ablesung sieht Ihnen Frau Yölek-Yıldırım zu den Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung unter nachstehend aufgeführter Telefonnummer oder per E-Mail sehr gerne zur Verfügung:

Telefon: 0 76 28 / 8 06 - 3 05  
E-Mail: [keziban.yoelek-yildirim@efringen-kirchen.de](mailto:keziban.yoelek-yildirim@efringen-kirchen.de)

### So finden Sie die Zählernummer und den Zählerstand



Die Zählernummer finden Sie auf dem Glas oder Zifferblatt des Zählers eingraviert. Die auf den 5 Rollen oder großen Zahlen auf dem Display (blaues Rechteck) angegebenen Werte sind immer **ganze m³**! Es gibt hier **keine Kommastellen** (Nachkommastellen werden mit den runden Zeigern oder mit den kleinen Zahlen auf dem Display angegeben, sind jedoch für die Ablesung unerheblich).

**Besten Dank für Ihre Mithilfe**  
Ihr Eigenbetrieb Wasserversorgung



## Stellenangebot

Für unser Rathaus in Efringen-Kirchen und für unsere angrenzende Mediathek suchen wir zum 01.11.2023 und zum 01.06.2024 jeweils eine



### Reinigungskraft (m/w/d)

in Teilzeit mit 12,5 Stunden pro Woche.

Ihre Arbeitszeiten sind montags und mittwochs in einem Zeitkorridor von ca. 14:45 Uhr bis ca. 18:30 Uhr, dienstags von ca. 15:30 Uhr bis ca. 18:30 Uhr und freitags von ca. 12:30 Uhr bis ca. 16:00 Uhr.

Die Festlegung der genauen Arbeitszeiten bleibt vorbehalten.

#### Ihre Aufgaben sind:

- Trocken- und Nassreinigung aller Räumlichkeiten im Rathaus und in der Mediathek
- Abwischen der Schreibtische, Büromöbel und der Fensterbänke sowie Leeren der Papierkörbe
- Sonstige Reinigungsarbeiten – aber kein Fensterputzen
- Gegebenenfalls Vertretung der anderen Reinigungskraft

#### Wir erwarten:

- Idealerweise Erfahrung im Reinigungsbereich
- Gute mündliche Deutschkenntnisse
- Zuverlässigkeit, Gewissenhaftigkeit, Sorgfalt, Gründlichkeit und Pünktlichkeit
- Einsatzbereitschaft, Vertrauenswürdigkeit, Diskretion und Pflichtbewusstsein

#### Wir bieten:

- Einen unbefristeten Arbeitsvertrag
- Tätigkeit in einem modernen Bürogebäude
- Eingruppierung gemäß TVöD, ggfs. unter Berücksichtigung der beim vorherigen öffentlichen Arbeitgeber erworbenen Stufe
- 1 Tag betrieblicher Zusatzurlaub
- Zusätzlicher Urlaub an Weihnachten (24.12.) sowie Silvester (31.12.)
- Betriebsfeiern (Weihnachtsfeier, Personalhock)
- Betriebsausflug innerhalb der Arbeitszeit
- Kostenfreie Nutzung der Mediathek, mit einem großen und vielfältigen Angebot
- Wöchentliches Sportangebot/Workout in netter abteilungsübergreifender Gruppe

#### Ihre Bewerbung interessiert uns!

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Unterlagen spätestens bis zum 01.10.2023 an die Gemeindeverwaltung, Hauptstraße 26, 79588 Efringen-Kirchen oder per Mail an [jobs@efringenkirchen.de](mailto:jobs@efringenkirchen.de).

Rückfragen beantwortet Ihnen gerne unser Hauptamtsleiter, Herr Pfahler, Tel.: 07628 806-210 oder unser Gebäudemanager, Herr Schneider, Tel.: 07628 806-603.

Weitere Informationen über die Gemeinde finden Sie auf unserer Homepage unter [www.efringen-kirchen.de](http://www.efringen-kirchen.de).

Für die **Grundschule** und das **Rathaus** im **Ortsteil Efringen** suchen wir zum **nächst möglichen Termin mehrere**

### Reinigungskräfte (m/w/d).

Die Reinigungsarbeiten für die **Grundschule in Efringen** haben einen **Umfang von 7 Stunden täglich** und erfolgen nach einem festgelegten Reinigungsplan.

Die Reinigungsarbeiten für das **Rathaus in Efringen** haben einen **Umfang von 5 Stunden wöchentlich** und erfolgen in Absprache mit dem Ortsvorsteher, Herrn Bernd Meyer.

Die Reinigungsarbeiten für beide Gebäude können auf mehr als zwei Personen aufgeteilt werden, die sich im Verhinderungsfalle gegenseitig vertreten sollen.

Die Festlegung der jeweiligen Arbeitszeiten, die schwerpunktmäßig am Nachmittag/frühen Abend sein werden, bleiben vorbehalten.

#### Die Aufgaben sind jeweils:

- Trocken- und Nassreinigung aller Räumlichkeiten
- Abwischen der Tische, der Stühle, der (Büro)-Möbel und der Fensterbänke sowie Leeren der Papierkörbe
- Sonstige Reinigungsarbeiten – aber kein Fensterputzen
- Gegebenenfalls Vertretung der anderen Reinigungskräfte

#### Wir erwarten:

- Idealerweise Erfahrung im Reinigungsbereich
- Gute mündliche Deutschkenntnisse
- Zuverlässigkeit, Gewissenhaftigkeit, Sorgfalt, Gründlichkeit und Pünktlichkeit
- Einsatzbereitschaft, Vertrauenswürdigkeit, Diskretion und Pflichtbewusstsein

#### Wir bieten:

- Einen unbefristeten Arbeitsvertrag
- Eingruppierung gemäß TVöD, ggfs. unter Berücksichtigung der beim vorherigen öffentlichen Arbeitgeber erworbenen Stufe
- 1 Tag betrieblicher Zusatzurlaub
- Zusätzliche dienstfreie Tage an Weihnachten (24.12.) sowie Silvester (31.12.)
- Betriebsfeiern (Weihnachtsfeier, Personalhock)
- Kostenfreie Nutzung der Mediathek, mit einem großen und vielfältigen Angebot

#### Ihre Bewerbung interessiert uns!

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Unterlagen spätestens bis zum 08.10.2023 an die Gemeindeverwaltung, Hauptstraße 26, 79588 Efringen-Kirchen oder per Mail an [jobs@efringenkirchen.de](mailto:jobs@efringenkirchen.de).

Rückfragen beantwortet Ihnen gerne unser Gebäudemanager, Herr Schneider, Tel.: 07628 806-603 oder unser Hauptamtsleiter, Herr Pfahler, Tel.: 07628 806-210 sowie für das Rathaus in Efringen der Ortsvorsteher, Herr Meyer, [ortsverwaltung.efringenkirchen@efringen-kirchen.de](mailto:ortsverwaltung.efringenkirchen@efringen-kirchen.de).

Weitere Informationen über die Gemeinde finden Sie auf unserer Homepage unter [www.efringen-kirchen.de](http://www.efringen-kirchen.de).







Die Gemeinde Efringen-Kirchen ist eine Flächengemeinde und liegt im Zentrum des südlichen Markgräflerlandes. Sie hat ca. 8.650 Einwohner, verteilt auf den Zentralort sowie acht Teilorte und beschäftigt insgesamt rund 170 Mitarbeitende.



Für unser **Hauptamt** suchen wir zum 01.12.2023 oder nach Vereinbarung einen/eine

### Sachbearbeiter/in (m/w/d)

mit einem Beschäftigungsgrad von 70%.

Gemeinsam mit der Sekretärin der Bürgermeisterin erledigen Sie **alle anfallenden Verwaltungstätigkeiten** im Hauptamt. Darüber hinaus sind Sie für die Wahrnehmung der **Sekretariatsaufgaben für den Hauptamtsleiter** zuständig. Weiterhin sind Sie für die zentrale Realisierung der **Presse- und Öffentlichkeitsarbeit der Gemeinde** in enger Abstimmung mit der Verwaltungsspitze verantwortlich. Zu Ihren Aufgaben zählen unter anderem die Führung der Geschäftsstelle des Verwaltungsausschusses und des Gemeinderates sowie stellvertretend die Betreuung des redaktionellen Teils des Gemeindemitteilungsblattes. Darüber hinaus wirken Sie bei den Vor- und Nacharbeiten von Wahlen mit. Im Rahmen der Presse- und Öffentlichkeitsarbeit verfassen Sie Vorlagen für Pressemitteilungen, betreuen und aktualisieren alle Social-Media-Accounts der Gemeinde nach vorheriger Planung, Erstellung und Abstimmung der Inhalte.

#### Wir bieten:

- Eine unbefristete 70%-Stelle
- Flexible Arbeitszeiten
- Ein vielfältiges und zukunftsweisendes Aufgabengebiet
- Eingruppierung gemäß TVöD - ggfs. unter Berücksichtigung der beim vorherigen öffentlichen Arbeitgeber erworbenen Stufe
- 1 Tag betrieblicher Zusatzurlaub
- Zusätzliche dienstfreie Tage an Weihnachten (24.12.) sowie Silvester (31.12.)
- Betriebsfeiern (Weihnachtsfeier, Personalhock)
- Betriebsausflug innerhalb der Arbeitszeit
- Kostenfreie Nutzung der Mediathek, mit einem großen und vielfältigen Angebot
- Wöchentliches Sportangebot/Workout in netter abteilungsübergreifender Gruppe

#### Wir erwarten:

- Eine abgeschlossene kaufmännische Ausbildung
- Sehr gute Kenntnisse in den gängigen Office-Programmen sowie einen versierten Umgang mit sozialen Medien
- Gewissenhaftes, verantwortungsvolles, selbständiges und strukturiertes Arbeiten
- Hohes Organisationsgeschick, Einsatzbereitschaft und Flexibilität
- Loyalität und Diskretion
- Gute Umgangsformen, gewandtes Auftreten sowie eine freundliche Erscheinung
- Vertretung der Sekretärin der Bürgermeisterin bei deren Abwesenheit

Idealerweise haben Sie bereits Erfahrungen im Bereich der öffentlichen Verwaltung sowie im Social-Media-Bereich gesammelt. Wenn Sie außerdem belastbar sind und gerne im Team arbeiten, dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung.

#### Ihre Bewerbung interessiert uns!

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Unterlagen bis zum 15.10.2023 an die Gemeindeverwaltung, Hauptstraße 26, 79588 Efringen-Kirchen oder per Mail an [jobs@efringen-kirchen.de](mailto:jobs@efringen-kirchen.de).

Rückfragen beantwortet Ihnen gerne unser Hauptamtsleiter, Herr Pfahler, Telefon 07628 806-210.

Weitere Informationen über die Gemeinde finden Sie auf unserer Homepage unter [www.efringenkirchen.de](http://www.efringenkirchen.de).



Die Gemeinde Efringen-Kirchen stellt für das Jahr 2024 einen



### Ausbildungsplatz zum/zur Verwaltungsfachangestellten (m/w/d) - Kommunalverwaltung -

zur Verfügung.

#### Wir bieten:

- Eine abwechslungsreiche und vielseitige Ausbildung
- Einblicke in alle Tätigkeiten der Kommunalverwaltung
- Mitarbeit bei Projekten
- Vergütung gemäß Tarifvertrag

#### Wir erwarten:

- Freude am Umgang mit Menschen
- Affinität zu Zahlen und Gesetzen
- Hohe Lernbereitschaft
- Interesse an den Abläufen in der Kommunalverwaltung

Wenn Sie außerdem motiviert, engagiert und wissbegierig sind, dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung. Die Ausbildung beginnt am 01.09.2024 und dauert für Bewerber mit Realschulabschluss oder gleichwertigem Bildungsstand 2,5 Jahre.

#### Ihre Bewerbung interessiert uns!

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Unterlagen bis zum 01.10.2023 an die Gemeindeverwaltung, Hauptstraße 26, 79588 Efringen-Kirchen oder per Mail an [jobs@efringen-kirchen.de](mailto:jobs@efringen-kirchen.de).

Rückfragen beantwortet Ihnen gerne unsere Personalabteilung (Frau Ulrike Hall-Henning, [ulrike.hall-henning@efringen-kirchen.de](mailto:ulrike.hall-henning@efringen-kirchen.de)).

Weitere Informationen über die Gemeinde finden Sie auf unserer Homepage unter [www.efringen-kirchen.de](http://www.efringen-kirchen.de).



## Allgemeines

GEMEINDEVERWALTUNG  
EFRINGEN-KIRCHEN



### Ordnungsamt wegen Urlaub geschlossen

Aufgrund von Urlaub ist das Ordnungsamt in der Zeit vom **02.10.2023 bis einschließlich 13.10.2023** nicht besetzt.

Wir bitten um entsprechende Beachtung.

### Veranstaltungskalender für das Jahr 2024 und Vorschau für 2025



Bitte teilen Sie uns bis **Montag, 6. November 2023**, Ihre Veranstaltungstermine für das Jahr 2024 mit. Sollten Sie bereits für das Jahr 2025 wichtige Voranzeigen haben, so nehmen wir auch diese Termine gerne entgegen.

Ihre Terminvorschau sollte unbedingt folgende Punkte beinhalten:

- Datum
- Veranstalter
- Art der Veranstaltung
- Veranstaltungsort

Die Daten werden bei der Gemeindeverwaltung gesammelt, zusammengetragen und an den Primo-Verlag zum Druck für eine Sonderbeilage weitergeleitet, die im Dezember in Kalenderwoche 50 (Donnerstag, 14. Dezember 2023) erscheinen wird. Außerdem werden die Informationen auf der Homepage der Gemeinde aufgeführt.

Leider haben in den vergangenen Jahren einige Vereine versäumt, Ihre Veranstaltungstermine mitzuteilen. Da wir den Veranstaltungskalender auf Anfrage z. B. an Verlage, Rundfunkanstalten und auch auswärtige Besucher weiterleiten, ist es sehr schade, wenn unser Veranstaltungskalender unvollständig ist.

Bitte versuchen Sie auch, Terminüberschneidungen zu vermeiden. Eine kurze telefonische Rückfrage im Rathaus unter Tel. 806-201 oder Tel. 806-202 hilft, Doppelbelegungen an einem Termin (z. B. Generalversammlungen, Jahreskonzerte u.a.) zu vermeiden.

Bitte senden Sie Ihre Veranstaltungen per E-Mail an **info@efringen-kirchen.de**.

Vielen Dank für Ihre Mithilfe!

Bürgermeisteramt

## UNSERE GEBURTSTAGSJUBILARE



### Unsere Geburtstagsjubilare im Oktober

Geburtstag ist noch lange kein Grund, älter zu werden.

Peter Silie (\*1938)

Mit diesem Zitat von Peter Silie gratulieren wir allen Geburtstagsjubilaren der Gemeinde Efringen-Kirchen im Monat Oktober und wünschen alles Gute, Gesundheit und Wohlergehen.

Ihre  
Carolyn Holzmüller, Bürgermeisterin

Ihre  
Ortsvorsteher

## BÜRGERBUS



### Kein Telefondienst am Montag, 2.10.

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, der BürgerBus fährt nicht am Tag der Deutschen Einheit, dem 3. Oktober. Deshalb ist am 2. Oktober das BürgerBus-Telefon nicht besetzt.

Gerne können Sie uns am **Mittwoch, 4. Oktober** zwischen 14:30 und 17:00 Uhr wieder erreichen.

In den letzten vier Wochen haben wir unsere Fahrgäste nach ihrer Meinung zum BürgerBus befragt.

Das Ergebnis hat uns überwältigt – 90% sind sehr zufrieden, 10% sind zufrieden. Die meisten Fahrgäste haben vom BürgerBus im Gemeindeblatt gelesen, viele wurden durch Verwandte oder Bekannte auf den Fahrdienst aufmerksam gemacht und einige erfuhren davon durch die Zeitungen. Das Telefonteam wurde als sehr hilfsbereit, freundlich und flexibel beschrieben. Die Fahrer wurden für ihre gute und sichere Fahrweise, ihre Pünktlichkeit, Hilfsbereitschaft und Zuverlässigkeit gelobt. Bei den Kommentaren heißt es: „Es ist alles super“, „der Bus ist eine tolle Einrichtung“.

Ganz besonders gewürdigt wurde die Abfahrt und die Rückfahrt bis an die Haustür.

77% der Fragebögen wurden ausgefüllt zurückgegeben.

Ganz herzlichen Dank Ihnen allen, wir haben uns riesig gefreut. Das ist eine großartige Anerkennung und Ermutigung, weiterzumachen!

Wir sind auch weiterhin für Sie da.

Ihr BürgerBus Team

## IM NOTFALL RICHTIG REAGIEREN



### Im Notfall richtig reagieren!

**Verhaltenshinweise und Handlungsempfehlungen bei Chemie-Ereignissen / Störfällen**

#### Wie werde ich gewarnt?

- Durch Sirenen: Eine Minute Heulton
- Rundfunkdurchsagen
- Warn-App NINA
- Warn-Meldung über –Cell Broadcast- bei neuen Smartphones

**Wie erkenne ich die Gefahr?**

- Durch sichtbare Zeichen, wie z. B. Feuer und Rauch
- durch Geruchswahrnehmung
- durch Reaktionen des Körpers wie Übelkeit und Augenreizung

**Was muss ich zuerst tun?**

1. Suchen Sie geschlossene Räume auf.
2. Rufen Sie Kinder ins Haus.
3. Schließen Sie alle Türen und Fenster und schalten Sie die Belüftung oder Klimaanlage aus, auch im Auto.
4. Nehmen Sie vorübergehend Mitbürger auf. Geschlossene Räume schützen zunächst wirkungsvoll vor Gasen oder drohenden Explosionen.
5. Informieren Sie gegebenenfalls andere Hausbewohner

**Was mache ich danach?**

1. Schalten Sie das Radio ein.

Sender	Antenne	DAB+ Kanal	
UKW-Südwestrundfunk	SWR 1	89,2 MHz	8D
	SWR 2	89,6 MHz	8D
	SWR 3	97,0 MHz	8D
	SWR 4	89,5 MHz	8D
UKW-Radio Regenbogen		101,1 MHz	11B

1. Warten Sie auf Nachrichten. Es kann zwischen Auslösung der Sirenen und der Rundfunkdurchsage einige Zeit vergehen. Im übrigen erscheint der Durchsagetext auch auf Videotext-Tafel 194 im 3. Fernsehprogramm (SWR; nur während der Sendezeiten).
2. Die Rundfunkdurchsagen informieren Sie über Art und Ausmaß des Ereignisses sowie über besondere Verhaltensempfehlungen.
3. Die Entwarnung erfolgt über Rundfunkdurchsagen und ggf. über Videotext-Tafel 194 im 3. Fernsehprogramm (SWR).

**Kann ich sonst noch etwas tun?**

1. Vermeiden Sie wegen der Explosionsgefahr jedes offene Feuer, z. B. Rauchen.
2. Halten Sie sich bei lästiger Geruchswahrnehmung nasse Tücher vor Mund und Nase, um keine giftigen Stoffe einzusatmen!
3. Nehmen Sie Mitbürger auf, die um Hilfe ersuchen.

**Was sollte ich auf keinen Fall tun?**

1. Benutzen Sie nicht das Telefon, auch nicht, um Verwandte anzurufen! Die Telefonleitungen werden für die Einsatzkräfte benötigt
2. Verlassen Sie nicht unaufgefordert das Haus, um zu Fuß oder mit dem Auto zu flüchten. So gefährden Sie nur sich selbst.
3. Holen Sie Kinder zu ihrem eigenen Schutz nicht aus Schulen und Kindergärten ab

**Abgabeart**

Ausschließlich per E-Mail: [info@efringen-kirchen.de](mailto:info@efringen-kirchen.de)

- Text als Word-Dokument anhängen, so wie er abgedruckt werden soll
- Betreffzeile unbedingt ausfüllen, da die Mail sonst im Spam-Ordner landet!
- Erscheinungswoche in Betreffzeile vermerken

per Post/Fax/persönlich

- bitte nur auf diese Art abgeben, wenn der Text unter der Rubrik „Zu Verschenken“ erscheinen soll

**Textinhalt**

- eine Überschrift
- klarer und kurz formulierter Text

Veranstaltungshinweise werden **zwei** Mal veröffentlicht:

- eine Vorankündigung und
- eine vollständige Veröffentlichung mit Programm/Tagesordnung

Die Manuskripte für den kostenlosen redaktionellen Teil

- dürfen **nicht direkt an den Primo-Verlag** gesandt werden
- werden weitergeleitet an die Presse

**Bilder**

- eingebaute Bilder unbedingt im jpg-Bildformat zusätzlich in E-Mail mitschicken
- Auflösung 300dpi
- Bilder, die nur in Dokumenten eingebaut sind, können aus drucktechnischen Gründen nicht verwendet werden!!

**Danksagungen**

- nur von der Verwaltung an Organisationen (z. B. Feuerwehr) und an Personen mit ehrenamtlicher Tätigkeit oder für sonstige soziale Zwecke
- nicht jedoch von Vereinen und anderen Organisationen

**Privatanzeigen**

Vordrucke erhalten Sie im Rathaus oder auf der Homepage der Gemeinde. Diese können Sie an den Primo-Verlag schicken per

- Post (Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach )
- FAX (077 71 / 93 17 40)
- formloser E-Mail ([anzeigenannahme@primo-stockach.de](mailto:anzeigenannahme@primo-stockach.de))

Die E-Mail sollte beinhalten

- Text der Anzeige
- Größe der Anzeige
- Veröffentlichungswoche
- Komplette Anschrift mit Angabe einer Telefonnummer für Rückfragen

**Hinweis**

Zur Aufnahme von Anzeigen sind die Mitarbeiter der Verwaltung berechtigt - aber nicht verpflichtet.

Bitte haben Sie Verständnis dafür, wenn Ihr Text in abgeänderter Form erscheint.

Änderungen sind in manchen Fällen aus Gründen der Lesbarkeit oder des Platzes im Mitteilungsblatt zwingend notwendig.

Bitte beachten Sie diese Punkte beim Erstellen Ihrer Manuskripte. Vielen Dank!

Bürgermeisteramt

**MITTEILUNGSBLATT  
IN EIGENER SACHE****Das Mitteilungsblatt -****Die Redaktion in eigener Sache**

**Redaktionsschluss:** montags, 12 Uhr im Rathaus

**Geänderter Redaktionsschluss:** Bei einem Feiertag (egal wann) in der Erscheinungswoche: Donnerstag der Vorwoche, 17:00 Uhr

Dies wird im Mitteilungsblatt vorher bekannt gegeben. Zu spät abgelieferte Unterlagen können aus technischen Gründen leider nicht mehr berücksichtigt werden.



## REDAKTIONSSCHLUSS



### Geänderter Redaktionsschluss

Der Redaktionsschluss für die unten aufgeführte Ausgabe hat sich wie folgt geändert:

- **KW 40** (Tag der Dt. Einheit), Verteilung am 05.10.2023  
geänderter Redaktionsschluss am  
**Donnerstag, 28.09.2023, 17 Uhr**

Später abgegebene Unterlagen können im kostenlosen redaktionellen Teil nicht mehr berücksichtigt werden. Wir bitten um Beachtung.

Bürgermeisteramt

## SPRECHSTUNDE DER BÜRGERMEISTERIN



Die Bürgersprechstunde wechselt monatlich den Ortsteil. Am **Freitag, den 29. September** findet diese im Rathaus in **Istein** statt. Ich lade Sie herzlich hierzu ein. Melden Sie sich bitte vorab im Sekretariat der Bürgermeisterin (Telefon: 07628/806-201), um einen Termin für ein Einzelgespräch zwischen 17:00 und 19:00 Uhr zu vereinbaren. Ab 19:00 Uhr besteht die Gelegenheit zu einem offenen Austausch.

Die genauen Termine der Sprechstunden in Efringen (Oktober), Blansingen (November) und Mappach/Maugenhard (Dezember) werden im Vorfeld im Mitteilungsblatt und auf der Homepage der Gemeinde veröffentlicht.

Gerne können Sie auch außerhalb der offiziellen Sprechstunde im Sekretariat der Bürgermeisterin (Telefon: 07628/806-201) einen Termin unter Nennung Ihres Themas vereinbaren oder zur offenen Sprechstunde „Chömmet iine“ am Freitagvormittag im Rathaus vorbeischaun.

Ihre Bürgermeisterin  
Carolin Holzmüller

## MEDIATHEK EFRINGEN-KIRCHEN



### Öffnungszeiten

Montag	geschlossen
Dienstag	14 – 18 Uhr
Mittwoch	9 – 13 Uhr
Donnerstag	14 – 19 Uhr
Freitag	9 – 13 Uhr
	14 – 18 Uhr
Samstag	10 – 13 Uhr

### Kindertheater

Am **Mittwoch, 18. Oktober 2023** ist um 15 Uhr das Happy-End Figurentheater in der Mediathek zu Gast. Sie zeigen das Puppentheaterstück **Ein Nasenbär fliegt durchs Dach** mit Live-Musik:

Eine freche Maus führt ein gemütliches Leben auf dem Dachboden.

Mitten in ihr schönes Zuhause platzt eines Nachts ein kleiner Nasenbär mit seinem selbstgebastelten Luftschiff und wirbelt ihr Leben total durcheinander. Dann taucht auch noch der gefährliche Kater auf...

Eine vorherige Anmeldung, persönlich, telefonisch unter 07628/806-333 (auch AB) oder per E-Mail unter [mediathek@efringen-kirchen.de](mailto:mediathek@efringen-kirchen.de) ist erforderlich. Die Aufführung dauert ca. 45 Minuten, die Altersbegrenzung ist ab 4 Jahren.

Der Eintritt beträgt 3 € für Kinder, 4 € für Erwachsene.

### Verkürzte Öffnungszeiten

Am **Freitag, 20. Oktober 2023** schließt die Mediathek wegen einer Personalversammlung der Gemeindeangestellten bereits um 16:30 Uhr.

### Neue Romane im Bestand

- Jean-Christophe Grange: Tag der Asche
- Michael Kobr: Sonne über Gudhjem
- Jarka Kubsova: Marschlande
- Elena Fischer: Paradise Garden

Ihr Team der Mediathek

## VOLKSBIIDUNGSWERK



**- Das Volkshilbungswerk Efringen-Kirchen informiert -**  
**In den folgenden Kursen haben wir noch freie Plätze:**

### ZEN – Meditation für Anfänger und Fortgeschrittene

**Zeit:** 19:00 – 20:00 Uhr, 3 x

**Leitung:** Heide Kohl, Zen-Lehrerin in der Rinzaï-Tradition, Diplom-Sozialpädagogin mit Zen-Erfahrung seit 1992. In Ausbildung zur Zen-Lehrerin bei Jiun Hogen Roshi. [www.zen-institut.de](http://www.zen-institut.de) und Internationales Zen-Center Noorder Poort: [www.zeninstitute.org](http://www.zeninstitute.org)

**Ort:** Schulzentrum, Zimmer: 2502

**Entgelt:** **Kursblock:** 40,- €

**Vortrag:** **04.10.2023 von 19:00 – 20:00 Uhr ,**

**Gebühr:** 7,- €

**Kursblock I: 11.10., 18.10., und 25.10.2023**

### Der Schmerzfrei Kurs nach Liebscher & Bracht

**Zeit:** Kurs I: 18:00 – 18:45 Uhr

Kurs II: 19:00 – 19:45 Uhr

**Leitung:** Sonja Glowania und Marianne Steinke

**Ort:** Foyer der Hermann-Burte-Halle

**Beginn:** **27.09.2023**

Bitte eine Yogamatte mitbringen

### Fotokurs

**„Digitalfotografie für Anfänger und Fortgeschrittene“**

**Zeit:** 09:00 – 15:30 Uhr

**Leitung:** Dieter Wilhelm

**Ort:** Schulzentrum Efringen-Kirchen, Zimmer 2401

**Entgelt:** 45,- €

**Mitzubringen:** Eigene Kamera

**Termin:** **21.10.2023**

### Selbstbestimmt bleiben: Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung

**Zeit:** 18:30 – ca. 19:30 Uhr  
**Leitung:** Tim Pahle, Generationenberater (IHK)  
 Testamentsvollstrecker (AGT)  
**Ort:** Schulzentrum Efringen-Kirchen, Musiksaal  
**Entgelt:** kostenlos, eine Anmeldung ist aber zwingend erforderlich  
**Termin I:** 11.10.2023

### Erstellung eines Notfallordners

**Zeit:** 19:30 – 20:00 Uhr  
**Leitung:** Tim Pahle, Generationenberater (IHK)  
 Testamentsvollstrecker (AGT)  
**Ort:** Schulzentrum Efringen-Kirchen, Musiksaal  
**Entgelt:** kostenlos, eine Anmeldung ist aber zwingend erforderlich  
**Termin I:** 11.10.2023

### Sorgerechtsverfügung für minderjährige Kinder

**Zeit:** 20:00 – ca. 21:00 Uhr  
**Leitung:** Tim Pahle, Generationenberater (IHK)  
 Testamentsvollstrecker (AGT)  
**Ort:** Schulzentrum Efringen-Kirchen, Musiksaal  
**Entgelt:** kostenlos, eine Anmeldung ist aber zwingend erforderlich  
**Termin I:** 11.10.2023

**Anmeldungen bitte schriftlich beim Rathaus Efringen-Kirchen oder per E-Mail an: [vbw@efringen-kirchen.de](mailto:vbw@efringen-kirchen.de)**

Hannelore Kapfer  
 Leiterin Volksbildungswerk Efringen-Kirchen

## Zu verschenken

Sie können an dieser Stelle kostenlos mitteilen, wenn Sie etwas zu verschenken haben. Über viele Dinge, die für Sie überflüssig sind, würde sich ein anderer freuen.

Sie schreiben auf einen Zettel, was Sie verschenken möchten, Ihren Namen und Ihre Telefonnummer. Den Namen benötigen wir, falls Rückfragen erforderlich sind, er wird nicht veröffentlicht. Den Zettel geben Sie im Rathaus an der Zentrale ab oder schicken ihn per Fax (076 28 / 806-299), oder Sie schicken eine E-Mail ([info@efringen-kirchen.de](mailto:info@efringen-kirchen.de)). Im nächsten Mitteilungsblatt werden wir abdrucken, was Sie zu verschenken haben.

Bürgermeisteramt

### Unternehmertreff Markgräflerland am 10. Oktober 2023

Die Wirtschaftsregion Südwest GmbH lädt in Kooperation mit ihren Gesellschafterkommunen Schliengen, Efringen-Kirchen und Binzen am Dienstag, den 10. Oktober 2023, ab 16 Uhr zum Unternehmertreff bei der K5 Kessler GmbH in Schliengen ein. In einem sehr kurzweiligen Format warten Impulsvorträge zu aktuellen Themen, Projekten und Fördermöglichkeiten auf die Teilnehmenden. Im Anschluss besteht die Möglichkeit, sich während des Apéros an den Infoständen der Referentin-

nen und Referenten weiter zu informieren und sich mit den anderen Teilnehmenden auszutauschen. Die Veranstaltung richtet sich an Unternehmerinnen und Unternehmer sowie Entscheiderinnen und Entscheider in den Betrieben der teilnehmenden Gemeinden.

Alle Informationen zum Programm und zur Anmeldung sind auf der Webseite der Wirtschaftsregion Südwest GmbH unter <https://www.wsw.eu/termine.html> zu finden. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung bis zum 5. Oktober 2023 ist erforderlich. Die Veranstalter freuen sich auf einen spannenden Nachmittag.



### Wählen und gewählt werden ab 16 Jahren

Das Bündnis „Junge Kommunalwahl '24“ will junge Wählerinnen und Wähler mit vielfältigen Angeboten und Aktivitäten mobilisieren. Junge Wählerinnen und Wähler für ihr demokratisches Recht auf Teilhabe zu gewinnen – mit diesem gemeinsamen Ziel haben sich 14 Organisationen in Baden-Württemberg zum Bündnis „Junge Kommunalwahl '24“ zusammengeschlossen.

Das Netzwerk möchte dazu beitragen, dass sich möglichst viele junge Wählerinnen und Wähler ab 16 Jahren an den Kommunalwahlen am 9. Juni 2024 beteiligen. Mit gezielten Angeboten und Aktivitäten wollen die Mitglieder, die dem Bündnis bisher beigetreten sind, die Zeit bis zum Wahltermin nutzen, um junge Menschen über Möglichkeiten der Mitgestaltung im unmittelbaren Umfeld sowie über ihr aktives und passives Wahlrecht bei den Kommunalwahlen zu informieren. Erstmals können im Juni 2024 auch Minderjährige ab 16 Jahren als Kandidatinnen und Kandidaten für Gemeinderäte, Ortschaftsräte und Kreistage sowie für die Verbandsversammlung der Region Stuttgart antreten. Stimmberechtigt sind junge Menschen, die ihr 16. Lebensjahr vollendet haben, bei Kommunalwahlen im Land bereits seit 2014.

Entscheidungen auf kommunaler Ebene haben unmittelbare Auswirkungen auf den Alltag der Menschen vor Ort: in der Gemeinde, der Stadt oder im Landkreis. Für junge Menschen sind das vor allem Entscheidungen, die die Freizeitgestaltung betreffen: Wie sehen Treffpunkte im öffentlichen Raum aus? Wie gut sind Einrichtungen der Jugendarbeit, Jugendsozialarbeit, der Jugendverbände und weitere Angebote für junge Menschen vor Ort ausgestattet? Umso wichtiger also, dass auch junge Stimmberechtigte im Juni 2024 ihr Wahlrecht nutzen. Für junge Menschen haben die Bündnismitglieder im ganzen Land unterschiedliche Angebote rund um die Kommunalwahlen entwickelt. Mehr Infos finden sich in Kürze unter [www.kinder-jugendbeteiligung-bw.de](http://www.kinder-jugendbeteiligung-bw.de).

Das Kommunalwahlrecht ermöglicht eine gezielte, listenunabhängige Auswahl von Personen und gewährt damit einen weitreichenden Einfluss auf die Zusammensetzung des Gremiums.

Mit der Änderung des Kommunalwahlrechts, die der baden-württembergische Landtag am 29. März 2023 beschlossen hat, wurde nicht nur das passive Wahlalter für Gemeinderätinnen und Gemeinderäte von 18 auf 16 Jahre, sondern auch das Mindestalter für die Wählbarkeit als Bürgermeisterin oder Bürgermeister von 25 auf 18 Jahre abgesenkt.

### Über das Bündnis

Das Bündnis „Junge Kommunalwahl '24“ ist eine Initiative der Servicestelle Kinder- und Jugendbeteiligung Baden-Württemberg und der Landeszentrale für politische Bildung Baden-Württemberg (LpB). Es hat sich am 19. Juli 2023 konstituiert.

Das Bündnis wird unterstützt von der Baden-Württembergischen Sportjugend, dem Dachverband der Jugendgemeinderäte, der Landesarbeitsgemeinschaft Mobile Jugendarbeit/Streetwork, der Landesarbeitsgemeinschaft Offene Jugendbildung (LAGO) und dem Netzwerk Schulsozialarbeit.

Wenn Ihre Organisation dem Bündnis beitreten möchte, wenden Sie sich bitte an Karoline Gollmer (E-Mail: [gollmer@kinder-jugendbeteiligung-bw.de](mailto:gollmer@kinder-jugendbeteiligung-bw.de)).

Weitere Informationen finden Sie hier: <https://jungekomunalwahl24.de>.

### bwlv Fachstelle Sucht

**OFFENE SPRECHSTUNDE - immer donnerstags von 15:00 bis 16:30 Uhr in der Fachstelle Sucht, Tumringerstr. 229, 79539 Lörrach**

Unser fachlicher Schwerpunkt liegt auf den legalen Substanzen. Dazu zählen Medien, Nikotin, Glücksspiel, Alkohol und Medikamente.

### Nikotinentwöhnungs-Kurs

Unser nächster Nikotinentwöhnungs-Kurs startet am **Montag, 30.10.2023** von 16:30 bis 18:00 Uhr mit einer Informationsveranstaltung.

Anmeldung unter [andrea.richter@bw-lv.de](mailto:andrea.richter@bw-lv.de) oder telefonisch unter 07621 1623490

### Seminar zur rechtlichen Betreuung

Die Seniorenakademie Hochrhein-Wiesental e.V. ist ein gemeinnütziger Verein, der sich aktiv in die Gesellschaft einbringt und Menschen 55 plus anspricht. Dazu gehört auch das Angebot, sich in Fragen von „rechtlichen Betreuungen“ schulen zu lassen. Hierzu findet ein Einführungskurs im Oktober 2023 statt.

Immer mehr Menschen können Ihre Angelegenheiten nicht mehr allein regeln, Sie brauchen Unterstützung in der Gesundheitsfürsorge, Ihrer Wohnsituation, Vermögensangelegenheiten uvm. Diese Unterstützung leisten rechtliche BetreuerInnen. Ca. 70 % davon sind ehrenamtlich tätig.

Für diese Tätigkeit braucht es ein fundiertes Wissen, insbesondere auch im Hinblick auf die zum 01.01.2023 in Kraft getretenen Gesetzesänderungen. Dieses Wissen vermittelt die Seniorenakademie Hochrhein-Wiesental e.V. in Kooperation mit dem SKM – kath. Verein für soziale Dienste im Landkreis Lörrach sowie dem Betreuungsverein des Landkreises Lörrach. Die Weiterbildung umfasst 15 UE und gibt an 3 Tagen (**16.10.,**

**23.10. und 30.10.2023**) einen kompakten Überblick über die verschiedenen Aspekte einer rechtlichen Betreuung. Für Mitglieder und ehrenamtliche Betreuerinnen und Betreuer des SKM sowie des Betreuungsvereins des Landkreises Lörrach ist diese Weiterbildung kostenfrei. Für sonstige Teilnehmerinnen und Teilnehmer beträgt die Seminargebühr 60,00 €. Inhaber des Akademiepasses erhalten eine Ermäßigung.

Für Informationen und Anmeldungen melden Sie sich gerne: [info@seniorenakademie-hw.de](mailto:info@seniorenakademie-hw.de) oder 07625/9188371.



## Global denken- lokal handeln in Efringen-Kirchen

Warum stehen die Pflanzkästen auf dem Rathausplatz?

Warum diese neue Art der Bepflanzung?

Was wollen wir erreichen?

Gibt es noch weitere Möglichkeiten?

Können unsere Pflanzkästen ein Start für neue Ideen zur Rathausplatzgestaltung sein?



Am **7. Oktober von 10:00 bis 12:00 Uhr**

stehen Mitglieder der Agendagruppe und der Natur- und Vogelfreunde zum Meinungs- und Erfahrungsaustausch zur Verfügung.

Wir verschenken „Markgräfler Blühzauber“ Samen für ein paar Quadratmeter Biodiversität im eigenen Garten.

Wir freuen uns auf Euer Interesse.

### BADISCHER LANDWIRTSCHAFTLICHER HAUPTVERBAND



#### Erntedank-Feier des BLHV

Gemeinsam mit dem Kreisverband Waldshut gestalten der BLHV und die Katholische Kirche am **Sonntag, 8. Oktober, 14:00 Uhr** auf dem Geflügelhof Kaiser, Michaelstr. 4, 79780 Stühlingen eine gemeinsame Erntedank-Feier – gehalten von Herrn Weihbischof Dr. Peter Birkhofer.

**HINWEIS:** Parkplätze / Bus-Shuttle: Parkplätze stehen Ihnen beim Gasthaus Mittlere Alp, Zur Mittleren Alp 27, 79780 Stühlingen-Bettmaringen zur Verfügung. Von hier aus gibt es einen Bus-Shuttle, welcher von 13:00 bis 13:45 Uhr zum Geflügelhof Kaiser fährt (vor Ort wird es Ordner geben). Der Bus fährt immer ab, sobald er voll ist. Die Rückfahrt erfolgt nach Ende der Veranstaltung und Bedarf.

Nach einem guten Frühjahr, ersten heißen Sommertagen, einem verregneten Augustanfang und dann einem schönen



Sommer sind die Erntearbeiten weitgehend abgeschlossen und zumeist zufriedenstellende Erträge bescherten einen gut gedeckten Tisch. Freude über eine segensreiche Ernte mischt sich in vielen Bauernfamilien gleichwohl mit der Sorge um die Zukunft ihrer Höfe. Der Wettbewerbsdruck nimmt stetig zu, die Klimaveränderung macht sich bemerkbar und eine wachsende bürokratische Belastung der Bauernfamilien wecken Zweifel.

Erntedank lädt ein, innezuhalten. Es gilt, sich auf die Werte der Schöpfung und auf berufsständische und kirchliche Verantwortung für eine hoffnungsvolle Zukunft zu besinnen.

Zur traditionsreichen kirchlich-berufsständischen Erntedankveranstaltung sind Bauernfamilien ebenso eingeladen wie die Bevölkerung der Region.

Ihre BLHV Geschäftsstelle Müllheim

## BILDUNGSHAUS KLOSTER ST. ULRICH



### WENN DER KÖRPER ZEIGT, DASS DIE SEELE STREIKT

*Kompaktseminar zur Burnout-Prävention für Frauen*

Das fünftägige Intensiv-Seminar richtet sich an Frauen die viel leisten, sich erschöpft fühlen und das Empfinden haben, den Anforderungen des Alltags im Beruf und im Privatleben nicht mehr gerecht zu werden.

Es ist evaluiert und autorisiert durch das Institut für Burnout-Prävention Hamburg (IBP-Hamburg), vermittelt wirksame Strategien, um gesund zu bleiben oder es wieder zu werden.

**20. – 24. Oktober 2023**

Bildungshaus Kloster St. Ulrich

Info und Anmeldung unter [www.bksu.de](http://www.bksu.de)

### Auszeit

Ein Angebot für Frauen und Männer im Alter zwischen Mitte 30 und Ende 50

Aus dem Alltagsrad aussteigen, zu mir kommen, auftanken, neuen Raum schaffen in mir. Erst wenn Unterbrechungen stattfinden, öffnet sich der Alltagsblick für die Fülle des Augenblicks und das wirklich Wichtige in unserem Leben.

Spirituelle Impulse, Spannungselemente, kreative Angebote und kleine Wanderungen ziehen sich durch die Tage.

Das Bildungshaus Kloster St. Ulrich als Kraftort in wunderschöner Landschaft wird einen Rahmen bieten, der Körper und Seele aufatmen lässt.

**Wann:**

**20. - 22. Oktober 2023**

**Wo:**

Bildungshaus Kloster St. Ulrich

**Wer:**

Andrea Kenk und Daniela Nebel

**Info und Anmeldung:**

Bildungshaus Kloster St. Ulrich  
79283 Bollschweil  
Tel. 07602/9101-0  
[www.bildungshaus-kloster-st-ulrich.de](http://www.bildungshaus-kloster-st-ulrich.de)  
[info@bildungshaus-kloster-st-ulrich.de](mailto:info@bildungshaus-kloster-st-ulrich.de)

## DB MOBILITY NETWORKS LOGISTICS



### Bauarbeiten Oktober 2023 Fahrplanänderungen Rheintalbahn Ersatzverkehr mit Bussen (EV) (Auszug):

In den Nächten Do/Fr, 1./2. Juni bis Di/Mi, 31. Okt./1. Nov., jeweils 23.15 – 1.40 Uhr, an Sonntagen zusätzlich 3 – 7 Uhr.

Zugausfälle/Ersatzverkehr mit Bussen/Fahrplanänderungen:  
☞ Bastatt/Baden-Baden ↔ Offenburg  
Kein Halt Baden-Baden ↔ Offenburg  
Nur einzelne Züge betroffen!

Am Di, 3. Oktober, 6.30 – 7.10 Uhr  
☞ Zugausfälle und Ersatzverkehr mit Bussen:  
☞ Karlsruhe ↔ Ettlingen West

Von Sa, 7. Oktober, 6.30 Uhr bis Mi, 11. Oktober, 1.05 Uhr  
☞ Zugausfälle, Ersatzverkehr mit Bussen und veränderte Fahrzeiten:  
☞ Freiburg/Müllheim (Baden) ↔ Neuenburg (Baden)  
☞ Freiburg ↔ Müllheim (Baden)  
☞ Freiburg ↔ Basel Bad Bf (-Basel SBB)

In der Nacht Di/Mi 10./11. Oktober, 1.10 – 1.50 Uhr  
☞ Zugausfälle RB 17141 und Ersatzverkehr mit Bus:  
☞ Efringen-Kirchen ▶ Basel Bad Bf

In den Nächten Sa/So, 14./15. Oktober bis Mo/Di, 16./17. Oktober, jeweils 21.30 – 6.10 Uhr  
☞ Zugausfälle, Ersatzverkehr mit Bussen und veränderte Fahrzeiten:  
☞ Offenburg/Freiburg ↔ Basel Bad Bf  
☞ Freiburg ▶ Neuenburg (Baden)  
☞ Efringen-Kirchen ↔ Basel Bad Bf

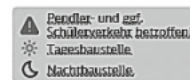
In den Nächten So/Mo, 15./16. und 22./23. Oktober, jeweils 23 – 5.55 Uhr  
☞ Zugausfälle, Ersatzverkehr mit Bussen und veränderte Fahrzeiten:  
☞ Karlsruhe ↔ Offenburg

In den Nächten Fr/Sa, 20./21. Oktober bis So/Mo, 22./23. Oktober, jeweils 21.30 – 6.10 Uhr  
☞ Zugausfälle/Ersatzverkehr mit Bussen/Fahrplanänderungen:  
☞ Offenburg/Freiburg ↔ Basel Bad Bf  
☞ Freiburg ▶ Neuenburg (Baden)  
☞ Emmendingen ▶ Offenburg  
☞ Weil am Rhein ↔ Basel Bad Bf

Von Sa, 28. Oktober, 22.30 Uhr bis Mo, 30. Oktober, 21 Uhr  
☞ Zugausfälle, Ersatzverkehr mit Bussen und veränderte Fahrzeiten:  
☞ Offenburg/Freiburg ↔ Basel Bad Bf  
☞ Freiburg ▶ Neuenburg (Baden)  
☞ Weil am Rhein ↔ Basel Bad Bf  
☞ Großteil der Ausfälle nur Sa und So!

Von Sa, 28. Oktober bis So, 5. November, *Genauere Uhrzeiten und weitere Details noch in Planung.*  
☞ Zugausfälle/Ersatzverkehr mit Bussen/Fahrplanänderungen:  
☞ Karlsruhe ↔ Bastatt

Bitte beachten Sie die vom Zugverkehr abweichenden Fahrzeiten der Ersatzbusse.



### Ihre Informationsmöglichkeiten

- App „DB Navigator“
- App „DB Bauarbeiten“
- [bautinfos.deutschebahn.com](http://bautinfos.deutschebahn.com)
- Kundendialog DB Regio 0711 46928253

## LANDRATSAMT LÖRRACH



### Stadtradeln im Landkreis Lörrach: Gewinner der Stempelkartenaktion ausgelost Vertreter des Landratsamts und der Gemeinden überreichen Preise

Für 15 Radfahrende hat sich die Teilnahme am Stadtradeln im Landkreis Lörrach besonders gelohnt: Sie haben nicht nur etwas fürs Klima getan, sondern haben auch tolle Preise bei der kreisweiten Stempelkarten-Aktion gewonnen.

Mindestens fünf der 15 teilnehmenden Gemeinden Bad Beltingen, Binzen, Efringen-Kirchen, Eimeldingen, Hausen i. W., Kandern, Lörrach, Malsburg-Marzell, Maulburg, Rheinfelden, Schliengen, Schopfheim, Schwörstadt, Steinen und Weil am Rhein mussten mit dem Fahrrad aufgesucht werden, um vor Ort die Teilnahmekarte abzustempeln. Der Landkreis und die Gemeinden wollten mit dieser Aktion mehr Menschen zum Mitradeln motivieren. Jede Gemeinde hat hierfür mindestens einen Preis gestiftet, darunter Gutscheine für Kulturveranstaltungen, Schwimmbadbesuche, Fahrradläden oder Gewerbe.



Eingereicht wurden über 200 gültige Stempelkarten, die Auslosung erfolgte im Landratsamt Lörrach nach Ende der Einreichungsfrist. Die Gewinner wurden schriftlich benachrichtigt.

#### Stadtradeln im Landkreis Lörrach 2023

Vom 1. bis 21. Juli 2023 fand das Stadtradeln im Landkreis Lörrach statt. Mehr als 3.600 aktive Radelnde sammelten in 259 Teams über 843.000 Kilometer. Die Stempelkarten-Aktion war eines der begleitenden Projekte – der neue Teamwettbewerb Schulradeln, ein kostenloser Radcheck und eine Vor-Ort-Aktion zur Kampagne Sicherer Schulweg setzten zusätzliche Akzente zum Radfahren.

### K 6327: Verkehrseinschränkungen zwischen Schallbach und Egringen

#### Zwischen 1. Oktober und 1. Dezember zeitweise Sperrungen wegen Forstarbeiten

An der Kreisstraße 6327 zwischen Schallbach und Egringen werden in Fahrtrichtung Schallbach zwischen **1. Oktober und längstens 1. Dezember 2023** im angrenzenden Waldstück Forstarbeiten durchgeführt. Die Straße wird daher mehrfach kurzzeitig, für bis zu 10 Minuten, voll gesperrt. Die Arbeiten erfolgen in mehreren, aufeinanderfolgenden Teilabschnitten. Der Verkehr wird durch eine Ampelanlage geregelt.

### ZEITBANK PLUS EFRINGEN-KIRCHEN



#### Liebe ZEITBANKplus - Mitglieder und Freunde,

zu unserem Monatstreffen Oktober am **05.10.2023** laden wir Euch herzlich ein. Es führt uns zum Bohrerhof in Hartheim am Rhein. Wie in jedem Jahr verwandelt sich der Bohrerhof im Herbst in eine bunte Kürbiswelt. So können wir in diesem Jahr die Kürbisskulpturen unter dem Motto „Rom - Asterix und Obelix“ bestaunen. Zwischendrin (ca. 15:30 Uhr) setzen wir uns zu einem gemeinsamen Kaffeetrinken zusammen.

**Wann: Donnerstag, 05.10.2023, 14:00 Uhr**

**Treffpunkt: P+R Parkplatz am Bahnhof Efringen-Kirchen zur Bildung von Fahrgemeinschaften** (gerne gegen eine kleine Kostenbeteiligung)

Herzliche Grüße

Birgit und das Team der ZEITBANKplus Efringen-Kirchen

## Aus- und Weiterbildung

### AGENTUR FÜR ARBEIT LÖRRACH



#### Praktikumswoche 2023

**„Fünf Tage, fünf Berufe, fünf Unternehmen - Nimm dein Leben in die Hand!“**

**In der Zeit vom 16. Oktober bis 03. November findet in ganz Baden-Württemberg die Praktikumswoche statt.**

Diese bietet Schülerinnen und Schülern die Möglichkeit, viele verschiedene Berufsfelder in unterschiedlichen Unternehmen kennenzulernen. Frei nach dem Motto „Fünf Tage, fünf Berufe,

fünf Unternehmen“ können sie jeden Tag in ein anderes Unternehmen in ihrer Region hineinschnuppern und das ohne großen Organisationsaufwand. Den übernimmt eine eigens dafür programmierte Webseite, die ähnlich wie ein Dating-Portal funktioniert.

Das Angebot der Praktikumswoche richtet sich gleichermaßen an Ausbildungs- und Studieninteressierte, da es hier um erste Erkundungen von Berufsfeldern geht. Bei Gefallen kann gerne ein längeres Praktikum mit dem Betrieb vereinbart werden. 85% der befragten Teilnehmenden gaben an, dass die Kurzpraktika ihnen dabei geholfen hätten, eine fundierte Berufswahlentscheidung zu treffen bzw. sich besser orientiert zu fühlen.

#### So geht's:

Unter <http://www.praktikumswoche-bw.de> können sich Betriebe anmelden und ihre Praktikumsangebote einstellen. Jugendliche **ab 15 Jahren** können auf der Plattform angeben, für welche Berufsfelder sie sich interessieren und welche Wunschtermine sie haben. Sie erhalten dann schnell und unkompliziert eine Übersicht offener Praktikumsplätze in ihrer Region und können direkt das jeweilige Praktikum buchen. Für Unternehmen und Jugendliche ist die Teilnahme kostenlos.

#### Wichtige Information:

Die Praktikumswochen finden in Baden-Württemberg aktuell in den Herbstferien und den zwei Schulwochen davor (16. Oktober -03. November 2023) statt. Bei der Registrierung können die Betriebe und Schüler selbst festlegen, an welchen Tagen sie in diesem Zeitraum teilnehmen möchten. Um in der Schulzeit mitmachen zu können, können Schüler eine Befreiung vom Unterricht bei der Schule beantragen. Mehr Informationen dazu unter: [www.praktikumswochen-bw.de/schulbefreiung](http://www.praktikumswochen-bw.de/schulbefreiung)

Die Praktikumswochen Baden-Württemberg sind ein gemeinsames Angebot der Partner des Ausbildungsbündnisses Baden-Württemberg. Mitmachen können alle Schüler ab einem Alter von 15 Jahren. Die Teilnahme ist kostenlos.

## Parteien

### SPD ORTSVEREIN EFRINGEN-KIRCHEN



#### „Bring und Hol“ am 28. Oktober 2023

Wollten Sie nicht schon längst wieder mal Platz schaffen auf Ihrem Speicher, in Ihrem Kleiderschrank, in der Spielzeugkiste, .....???

Jetzt haben Sie die Gelegenheit, sich von nicht mehr benötigten, gebrauchsfähigen Dingen zu trennen und anderen eine Freude zu machen.

Unsere

#### 26. Aktion „Bring und Hol“

findet am **Samstag, den 28. Oktober 2023** in der Isteiner Festhalle statt.

#### Neugierig geworden???

Näheres im Mitteilungsblatt am 12. Oktober oder unter [www.spd-efringen-kirchen.de](http://www.spd-efringen-kirchen.de).

Herzliche Grüße

Armin Schweizer, Vors.

## Kirchennachrichten

### EVANG. CHRISCHONA-GEMEINDE



#### Freitags: Jugendkreis Pluspunkt 20 Uhr

Herzliche Einladung zu unsrem Jugendkreis Pluspunkt für alle ab 13 Jahren. Wir treffen uns immer freitags (außer in den Schulferien) in unserem Gemeindehaus um uns über den Glauben auszutauschen und gemeinsam Leben zu teilen. Wir freuen uns auf Euch, Euer Pluspunkt-Team

#### Sonntag, 01.10.2023: Gottesdienst mit Abendmahl 10 Uhr

Für die Predigt begrüßen wir heute Bob Janz aus Lörrach. Parallel treffen sich die Kinder zum **Kindergottesdienst**. **Anschließend gibt es unser beliebtes Stehcafé zum Austausch und Verweilen.** Unsere Predigten können Sie sehr gerne auch über unsere Homepage unter [www.chrischona-efringen.de/predigten.php](http://www.chrischona-efringen.de/predigten.php) nachhören.

#### Kleingruppen:

An verschiedenen Wochentagen finden wir uns zu Kleingruppen bei unterschiedlichen Familien zusammen. Auskünfte zu unseren Veranstaltungen und weitere Infos zur Gemeinde erhalten Sie über Wolfgang Krebs, Tel. 0 76 28 - 28 41 oder unter [www.chrischona-efringen.de](http://www.chrischona-efringen.de) Schauen Sie gerne bei uns vorbei, wir freuen uns auf Sie.

Herzliche Grüße und Gottes Segen.  
Ihre Evangelische Chrischonagemeinde Efringen-Kirchen,  
[info@chrischona-efringen.de](mailto:info@chrischona-efringen.de)

### EVANG. KIRCHENGEMEINDE

Blansingen  
Kleinkems  
Welmlingen

#### Gottesdienste

##### Mittwoch 27. September 2023

15:30 Uhr Gottesdienst im Pflegeheim Schloß Rheinweiler

##### Sonntag 01. Oktober 2023

10:30 Uhr Erntedank-Gottesdienst in Welmlingen  
*Erntedankgaben können am Samstag, 30.09. von 10:00 bis 16:00 Uhr im Räumchen hinter der Kirche oder direkt bei Herrn Wasmer zuhause hinterlegt werden.*

##### Sonntag 08. Oktober 2023

09:30 Uhr Erntedank-Gottesdienst in Kleinkems  
*Erntedankgaben können am Samstag, 07.10. von 17:00 bis 18:00 Uhr in der Kirche abgegeben werden.*

##### Sonntag 08. Oktober 2023

10:30 Uhr Erntedank-Gottesdienst im Kirchsaal des Albert-Schweitzer Hauses in Bad Bellingen

Wir geben die gespendeten Gaben u.a. in die Wärmestube, Weil am Rhein weiter. Dort sind auch Nudeln, Konserven etc herzlich willkommen – vielen Dank für alles was Sie spenden!

Aktuelle Infos finden Sie auf unserer Homepage:  
[www.evangelisch-im-rebland.de](http://www.evangelisch-im-rebland.de)

#### Termine & Veröffentlichungen:

## Come together -

*Begegnungsabend*

*Ankommen*  
*Anbetung*  
*Austausch*  
*Abendmahl*

Termine:  
28.09./ 26.10.  
30.11./ 21.12.  
Immer um  
19:30 Uhr

Albert-Schweitzer-Haus  
(im Mittelgrund 3,  
79415 Bad Bellingen)

Weitere Infos auf:  
[evangelisch-im-rebland.de](http://evangelisch-im-rebland.de)



*Gemeinsam in der  
Gegenwart Gottes leben,  
das ist unser Wunsch und unsere  
Sehnsucht für Bad Bellingen!*

#### Ein Abend der Begegnung

Wir wollen gemeinsam ins Gespräch kommen, Gott anbeten, Abendmahl feiern. Gemeinsam in der Gegenwart Gottes leben. Herzliche Einladung für jede und jeden. Konfessionen spielen keine Rolle. **Donnerstag, 28.09.2023** um 19:30 Uhr im Albert-Schweitzer-Haus in Bad Bellingen.



#### Blansinger Konzert mit dem Basler Clarinettenconsort im Rahmen des Markgräfler Musikh Herbstes 2023 Dienstag, 3. Oktober, 17 Uhr, Kirche St. Peter in Blansingen

Zum ersten mal ist ein Blansinger Konzert in der Kirche St. Peter Teil des Markgräfler Musikh Herbstes. Am Dienstag, den 3. Oktober, wird das Basler Clarinettenconsort das Abschlusskonzert des Festivals bilden, das zwischen dem 17. September und 3. Oktober eine Reihe von international renommierten Ensembles in Markgräfler Kirchen bringt. In Blansingen



bleibt der Eintritt frei, um eine Kollekte wird gebeten. Eine Reservierung ist deshalb nicht möglich.

Das Basler Clarinettenconsort wurde 1993 von Christian Leitherer gegründet. Er hatte es sich zum Ziel gesetzt, frühe und außerhalb des gängigen Repertoires liegende Klarinettenmusik möglichst werkgetreu aufzuführen. Hierbei entstanden verschiedene Themenprogramme zum Chalumeau, der Barockclarinette und der klassischen „Clarinete“. Mehrere Orchesterprogramme, teils mit Gesangssolisten sowie reine Bläserprojekte mit bis zu vier Klarinettenisten oder anderen Bläsern wurden im Lauf der Jahre entwickelt.

Auf dem Programm stehen in Blansingen Werke von Händel, Telemann, Mozart und Bofil. Mit Kammermusikformation wie dem Crescendo Barockensemble Basel, Largo cantabile, dem Amphion Bläseroktett und eben dem Basler Clarinettenconsort gastierte Christian Leitherer in vielen europäischen Ländern auf den Festivals des Prager Frühling, dem Rheingau Musikfestival, dem Fränkischen Sommer, den Festtagen für Alte Musik in Regensburg, Nürnberg und Stuttgart, dem Schleswig-Holstein Musikfestival, den Telemann-Festtagen Magdeburg, den Dresdner Musikfestspielen und den Festivals von York (GB), Bergen(NOR) und Barcelona(ES). Gemeinsam mit seiner Frau Barbara, der Flötistin Astrid Knöchlein und Tonio Paßlick ist er auch Mitorganisator der Blansinger Konzerte. Christian Leitherer gehört zu den wenigen europäischen Spezialisten für historisches Klarinettenspiel. Er erhielt seine Ausbildung für Klarinette bei Pierre-Andre Taillard an der Schola Cantorum Basiliensis. Mit dem Bläseroktett Amphion war er 1. Preisträger des bekannten Van Wassenaer Contest in Den Haag 1998, sowie Finalist des Festivals von York 1999. Weiterhin erhielt er 2004 den Markgräfler Kunstpreis in der Sparte Musik. Seine Arbeit ist durch regelmäßige Rundfunk-/ Fernseh- oder CD-Produktionen in verschiedenen Ländern dokumentiert.

Zwei ausgewiesene Kenner des Instrumentes bilden das Consort-Trio mit ihm: Der Österreicher Ernst Schlader studierte Klarinette, Orgel und Musikwissenschaft in Linz, Den Haag, Leiden und Wien. Seit 2007 ist er Dozent für historische Klarinette und Chalumeaux an der Hochschule für Musik in Trossingen. Musikalisch tätig ist er mit vielen renommierten Ensembles wie dem l'Orfeo Barockorchester, Concilium Musicum Wien, Ensemble Baroque Limoges, La Stagione Frankfurt, Das Kleine Konzert, Neue Münchner Hofkapelle, Musica ad Rhenum, Göttinger Festspielorchester und dem Freiburger Barockorchester.

Markus Springer studierte nach der Matura am Linzer Musikgymnasium Blockflöte, moderne und historische Klarinetten, Pädagogik, Alte Musik und Ensembleleitung an der Anton Bruckner Privatuniversität in Linz. Im Anschluss folgte ein Studium historischen Klarinetten am Königlichen Konservatorium von Den Haag bei Eric Hoeprich. Neben seiner Tätigkeit als Lehrer im Oberösterreichischen Landesmusikschulwerk und Leiter diverser Orchester wirkt er regelmäßig bei Konzerten und CD Produktionen verschiedener Ensembles Alter Musik wie l'Orfeo Barockorchester Linz, Freiburger Barockorchester, Orchestre des Champs-Élysées, Orchester der Göttinger Händelfestspiele, La Chambre Philharmonique Paris und dem Ensemble Cristofori mit.

### Büro-Öffnungszeiten

#### Mittwoch, den 27. September 2023

14:00 bis 16:30 Uhr

Bürostunde (für Blansingen, Welmlingen & Kleinkems)

#### Donnerstag, 28. September 2023

09:00 – 11:30 Uhr

Bürostunde (für Bad Bellingen)

#### Mittwoch, den 04. Oktober 2023

14:00 bis 16:30 Uhr

Bürostunde (für Blansingen, Welmlingen & Kleinkems)

#### Donnerstag, 05. Oktober 2023

09:00 – 11:30 Uhr

Bürostunde (für Bad Bellingen)

Außerhalb dieser Zeit können Sie uns unter Telefon 07635 – 822 037 gerne eine Nachricht auf den Anrufbeantworter sprechen – dieser wird zu den Bürozeiten abgehört.

Per E-Mail erreichen Sie uns unter badbellingen@kbz.ekiba.de oder blansingen@kbz.ekiba.de

### Sprechzeiten

- Pfarrer Braukmann (Vakanz-Verwalter und Seelsorger) nach Vereinbarung unter Tel.07628/1249
- Diakonin Anna Wollesen (Kinder- und Jugendarbeit und Arbeit mit jungen Familien) nach Vereinbarung unter Tel. 0151/ 51915416

Herzliche Grüße, Ihr Pfarrer Braukmann,  
die Kirchenältesten & das Sekretariat

**EVANG. KIRCHENGEMEINDE**

Efringen-Kirchen  
Huttingen  
Istein



### Gottesdienste und Termine

#### Freitag, 29. September 2023

16:30 Uhr Aufführung Puppentheater (s.u.)

#### Samstag, 30. September 2023

Ab 9:00 Uhr Konfis sammeln Erntedankgaben ein (s.u.)

14:30 Uhr Taufe in der Christuskirche

#### Sonntag, 1. Oktober 2023 Erntedankfest

10:00 Uhr Gottesdienst zum Erntedank mit Konfirmandenvorstellung in der Christuskirche (Prädin. Böttcher); Mitwirkung: Posaunenchor, KIGO

#### Sonntag, 8. Oktober 2023 18. Sonntag nach Trinitatis

09:45 Uhr KIGO im evangelischen Gemeindehaus

10:00 Uhr Gottesdienst in der Lutherkirche (Prädin. Böttcher)

17:00 Uhr Konzert Posaunenchor in der Christuskirche (s.u.)

#### Donnerstag, 12. Oktober

14:30 Uhr Senioren-Frauenachmittag im evangelischen Gemeindehaus

#### Samstag, 14. Oktober 2023

9:00 Uhr Konfitag im evangelischen Gemeindehaus

19:00 Uhr Cello-Konzert mit Natalia Dauer in der Christuskirche (s.u.)

#### Sonntag, 15. Oktober 2023 19. Sonntag nach Trinitatis

09:45 Uhr KIGO im evangelischen Gemeindehaus

10:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in der Christuskirche (Prädin. Beer-Kuhner)

### Mittwoch, 18. Oktober 2023

19:30 Uhr KGR-Sitzung im Pfarrhaus

### Aufführung Puppentheater

Am **Freitag, 29. September**, 16:30 Uhr gastiert erneut das Puppentheater Elze bei uns im Gemeindehaus. Dieses Mal spielen sie eine Geschichte von Pettersson und Findus. Der Eintritt pro Person beträgt 8,00 €; in Schulen und Kindergärten werden Ermäßigungsscheine verteilt.

### Erntedanksammlung 2023

Auch dieses Jahr sind unsere Konfis wieder am Samstag vor Erntedank im Dorf unterwegs, um Erntedankgaben für den Altar einzusammeln. Da wir dieses Jahr „nur“ 17 Konfirmandinnen und Konfirmanden haben, kann leider nicht in allen Straßen gesammelt werden – wir bitten da um ihr Verständnis. Wer mag, kann seine Spende auch direkt zwischen 10:00 Uhr und 12:00 Uhr in der Christuskirche abgeben.

In folgenden Straßen wird **nicht** gesammelt:

Britschen, Seeboden, Hinzge, Neusetze, Im Winkel, Hunnsgasse, Gässle, Friedrich-Rottra-Str. (Kirchen), Im Martelacker.

Die Erntedankgaben kommen wieder der Kindertagesstätte „Guter Hirte“ in Lörrach zugute.



### Konzert Posaunenchor

Am **Sonntag, 8. Oktober**, um 17:00 Uhr, lädt der Posaunenchor der Evangelischen Kirchengemeinde Efringen-Kirchen ganz herzlich zu einer Abendmusik in die Christuskirche ein.

Unter dem Motto „Farbige Klänge – Glänzende Aussichten“ trafen sich im Juli über 2000 Bläser aus Posaunenchorern in ganz Baden zum Landesposaunentag auf der Bundesgartenschau in Mannheim. Wir bringen Ihnen unter diesem Motto einen Gruß vom Landesposaunentag, mit kurzen Berichten von dem Wochenende, aber vor allem mit Musik von alten Meistern bis zu aktuellen badischen Komponisten, zum Zuhören und Mitsingen.

Herzliche Einladung!



### Cello-Konzert mit Natalia Dauer

Wir freuen uns, dass am **Samstag, 14. Oktober**, um 19:00 Uhr Natalia Dauer im Rahmen ihrer Christuskirchen-Tournee auch in unserer Christuskirche auftritt.

Natalia Dauer ist Deutsch-Italienerin, lernte zunächst Klavier und Violine und entdeckte mit sechs Jahren das Violoncello. Ihren ersten Unterricht erhielt sie an der Musik-Akademie in Basel bei Anja Friedeberg. 2007 wurde sie Jungstudentin bei Prof. Ivan Monighetti an der Musikhochschule in Basel und absolvierte dort 2019 ihr Bachelorstudium mit Auszeichnung. Im Alter von sieben Jahren gewann sie ihren ersten Wettbewerb bei „Jugend musiziert“ und konnte in den darauffolgenden Jahren weitere erste Preise als Solistin, sowie auch als Kammermusikerin erzielen. 2018 gewann Natalia den Prix Walo Wettbewerb, durch den sie einen Live-Auftritt im SRF-Fernsehen in Zürich hatte.

Konzerte führten die junge Cellistin als Solistin und Kammermusikerin ins In- und Ausland und sie trat mehrfach als Solistin live im italienischen und schweizerischen Fernsehen auf. 2015 erhielt sie den Förderpreis der Volksbank-Hochrhein-Stiftung und ist seit 2016 Stipendiatin der Stiftung.

Auch gründete sie 2015 das „Festival Junge Klassik“ in Laufenburg, bei dem sie bis heute die künstlerische Leitung hat. Sie spielte gemeinsam Konzerte an der Seite mit Künstlern wie Ivan Monighetti, Sol Gabetta, Mischa Maisky, Maximilian Hornung und Frans Helmerson, u.a. im Viva Cello Festival in Liestal.

Freuen Sie sich u.a. auf Werke von Bach, Casadó, Romberg und Bruch.

Der Eintritt zu diesem Konzert ist frei, um eine Kollekte am Ausgang wird gebeten. Die Kollekte soll dem Verein Festival Junge Klassik zukommen, der sich für Kultur- und Musikförderung einsetzt.

[www.nataliadauer.com](http://www.nataliadauer.com)

[www.festivaljungeklassik.de](http://www.festivaljungeklassik.de)

### Öffnungszeiten Pfarrbüro

Das Pfarrbüro ist dienstags und mittwochs von 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr geöffnet. Außerhalb dieser Zeit können Sie uns eine Nachricht auf den AB sprechen (07628/372) oder uns eine E-Mail schicken ([efringen-kirchen@kbz.ekiba.de](mailto:efringen-kirchen@kbz.ekiba.de)).

Unseren Vakanzverwalter **Pfarrer Werner Häffner aus der Kirchengemeinde Wollbach-Holzen** erreichen Sie telefonisch unter 07626/232 oder per E-Mail unter: [werner.haeffner@kbz.ekiba.de](mailto:werner.haeffner@kbz.ekiba.de).

Im **Trauerfall** wenden Sie sich bitte an **Prädikantin Antje Böttcher**, Tel. 07621/12615, E-Mail: [a.boettcher@compdate.de](mailto:a.boettcher@compdate.de).

Weitere Informationen finden Sie auch auf unserer Homepage [www.evangelisch-im-rebland.de](http://www.evangelisch-im-rebland.de).

Herzliche Grüße, Ihr Vakanzverwalter Pfarrer Werner Häffner, die Kirchenältesten und die Pfarramtssekretärin

## EVANG. KIRCHENGEMEINDE

Egringen  
Mappach  
Wintersweiler

### Gottesdienste

#### Sonntag, den 01. Oktober 2023

10:00 Uhr Egringen Erntedankfest im Festzelt  
Pfr. Braukmann  
10:30 Uhr Mappach Erntedankfest in der Kirche  
Präd. Gnädinger

### Erntedanksammlung Egringen

#### Einladung zum Erntedankfest am 01.10.2023 im Festzelt

Sehr geehrte Einwohner von Egringen, am **Sonntag, dem 01. Oktober 2023** um 10:00 Uhr, begehen wir das Erntedankfest mit einem Gottesdienst im Festzelt auf dem Festplatz, zu dem wir Sie alle recht herzlich einladen. In diesem Gottesdienst wollen wir uns an den von Gaben erfreuen und unserem Herrn dafür danken, dass er uns dies alles hat wachsen und gedeihen lassen.

**Die uns zugedachten Gaben werden wir ab Freitag, den 29. September 2023**, bei Ihnen abholen. Wer möchte, kann diese am Samstag ab 9 Uhr auch direkt zum Festzelt bringen.

### Erntedanksammlung Mappach

#### Einladung zum Erntedankfest am 01.10.2023!

Sehr geehrte Einwohner von Mappach, am **Sonntag, dem 01. Oktober 2023** um 10:30 Uhr, begehen wir das Erntedankfest mit einem Gottesdienst in unserer Kirche in Mappach, zu dem wir Sie alle recht herzlich einladen. In diesem Gottesdienst wollen wir uns an den von Gaben erfreuen und unserem Herrn dafür danken, dass er uns dies alles hat wachsen und gedeihen lassen.

**Die uns zugedachten Gaben werden wir ab Freitag, den 29. September 2023**, bei Ihnen abholen. Wer möchte, kann diese auch direkt zur Kirche bringen. Bitte legen sie Ihre Gaben in die Garage im Kirchhof; oder am Samstag nach 16:00 Uhr direkt in die Kirche.

*Die Gaben werden im Anschluss an das Kinderheim „Guter Hirte“ und die Tafel gespendet.*

### Treffpunkt Frau

Wir sind für Sie erreichbar und ansprechbar. In dringenden Fällen und einer Notsituation erreichen Sie uns am sichersten per Email. Pfarrer Braukmann (07628/1249) kann auch gerne telefonisch angesprochen werden.

Die neuesten Informationen finden Sie auf unserer Homepage. Weitere Informationen aus unseren Gemeinden finden sie unter [www.evangelisch-im-rebland.de](http://www.evangelisch-im-rebland.de)



**Es ist Zeit**

Am Samstag, 14. Oktober um 14 bis 17 Uhr **Treffpunkt Frau**  
Treffpunkt beim Sportplatz in Holzen



### ... Zeit für mich

- Genießzeit unter Frauen
- Spazierweg von zirka 4 km
- Kaffee und leckeren Kuchen
- Impuls von Judith Kohlmann



Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Die Wanderung findet bei jedem Wetter statt!

Veranstalter:

Kirchengemeinde Egringen,  
Mappach und Wintersweiler  
Ansprechperson:

[y.boehler@gmx.net](mailto:y.boehler@gmx.net) / Handy: 0173 4114786

**Wir freuen uns auf dich!**

**Treffpunkt Frau**

## EVANG. REBLANDGEMEINDE

on Gott geliebt  
um zu lieben

### Gottesdienst

#### Sonntag, 1.10.2023

17:30 Uhr  
Evangelische Kirche Mappach

Predigt: Achim Patzelt  
Thema: Erneure deinen Glauben - 2

Im Anschluss an den Gottesdienst laden wir Sie herzlich zu einem gemeinsamen Abendessen ein.

Parallel zum Gottesdienst findet auch Kindergottesdienst statt.

\*\*\*\*\*

### Vorankündigung

Kirchenkonzert mit dem Bläser-Ensemble  
**Music@Coeur**  
Leitung: Uli Winzer

#### Freitag, den 29.09.2023

Evangelische Kirche Mappach  
Beginn 19:30 Uhr  
Eintritt frei - Kollekte

\*\*\*\*\*



Besuchen sie auch unsere Homepage  
www.reblandgemeinde.de

Unsere Kleingruppen treffen sich wieder. Schauen sie doch einmal auf unserer Homepage nach, ob etwas für Sie dabei ist. Bei Fragen: Matthias Schelker 07628-942247

Bei allen anderen Nachfragen :  
Achim Patzelt, 07628-9502930  
Christoph Grether, 07621-4207200

Wir freuen uns sie begrüßen zu dürfen!

## KATH. KIRCHENGEMEINDE KANDERN-ISTEIN



### Seelsorgeteam

**Leiter: Pfarrer Joachim Giesler**

Tel. (07621) 422 339 – 0  
j.giesler@kath-kirche-lörrach.de

**Kooperator Pfarrer Martin Karl**

Tel./FAX (07626) 97 00 33 / 97 00 34  
m.karl@kath-kandern-istein.de  
Sprechstunde von Pfr. Karl  
immer dienstags von 16.00 – 17.30 Uhr in Istein

**Diakon im Nebenberuf**

**Dr. Michael Kiffe**

Tel. (07628) 940 994  
m.kiffe@kath-kandern-istein.de

**Pastorale Mitarbeiterin - Erstkommunion Katechese**

**Monika Meier**

Tel. (07628) 8108  
m.meier@kath-kandern-istein.de

**Röm.-kath. Pfarramt St. Franz von Sales Kanderndorf**

Tel./FAX (07626) 97 00 33 / 97 00 34  
Büro Mi 10.00 – 12.00 Uhr  
pfarramt@kath-kandern-istein.de

**Röm.-kath. Pfarramt St. Michael Istein**

Tel./FAX (07628) 357 / 9 53 47  
Büro Do 10.00 – 12.00 Uhr  
pfarramt@kath-kandern-istein.de

### Gottesdienste und Termine

**30. Sept. Samstag der 25. Woche im Jahreskreis**  
Kandern 18:00 h Vorabendmesse – *Pfarrer Giesler stellt sich der Gemeinde vor*

**01. Okt.. 26. Sonntag im Jahreskreis**  
Huttingen 10:00 h Erntedank-Gottesdienst mit Segnung der Erntegaben

**03. Okt. Dienstag der 26. Woche im Jahreskreis**  
Istein 18:00 h Hl. Messe

**04. Okt. Mittwoch der 26. Woche im Jahreskreis**  
Kandern 09:00h Rosenkranzgebet  
Kandern 09:30 h Hl. Messe

**06. Okt. Freitag der 26. Woche im Jahreskreis**

Istein 18:00 h Probe zur Firmung

**07. Okt. Samstag der 26. Woche im Jahreskreis**

Istein 16:00 h Firmung mit Domkapitular em. Wolfgang Sauer

**08. Okt. 26. Sonntag im Jahreskreis**

Kandern 11:00 h Ökumenischer Erntedank-Gottesdienst auf dem Hieberparkplatz

### Firmung 2023

Am **7. Oktober** findet um 16:00 Uhr die Firmung in der Kirche St. Michael in Istein statt. Wir bitten alle Firmanden, sich am Freitag, den 6. Oktober um 18:00 Uhr in der Kirche in Istein zur Probe der Firmung zu treffen

### Walk & Talk Termine:

Unsere nächsten Treffen sind am: **Mittwoch 23.10.2023 & 20.11.2023**, 10:00 Uhr.

Treffpunkt vor der Katholischen Kirche Kandern.

Eingeladen sind alle, die Bewegung, Begegnung und Gespräche in lockerer Atmosphäre wünschen (gerne mit Stöcken).

Auskunft geben gerne: Bärbel Dörner 97 07 37, Evi Grebenar 60 148, M. Argast 8486.

### Gemeinsam gestalten wir unsere Gemeinde, unsere Zukunft!

Bei uns gibt es nicht nur einen Platz, um den eigenen Glauben zu vertiefen, sondern auch die Möglichkeit, aktiv an der Gestaltung unserer Gemeinschaft und unserer Zukunft im **Gemeindeteam** mitzuwirken. Herzliche Einladung am **13. Oktober 2023** um 19:00 Uhr im Gregoriushaus Istein und am **26. Oktober 2023** um 19:00 Uhr im Clemensaal in Kandern

### Wie sollen wir leben ? – ökumenisches Bibelteilen zur Bergpredigt (Matthäus 5-7)

Nach den ökumenischen Glaubenskursen und der ersten Bibelteilen Reihe möchten wir uns nun der Bergpredigt zuwenden. Mit Hilfe der Methode des Bibelteilens werden wir uns die Kernaussagen der Bergpredigt gemeinsam erschließen. Eingeladen sind alle, die sich für das Thema interessieren. Die Abende können auch einzeln besucht werden

1. Abend, 25.10.23 um 19:00 h - Die Seligpreisungen / Salz und Licht (Mt 5, 1-16)

Ab dem **25.10.23** jeweils am letzten Mittwoch im Monat um 19:00 im evangelischen Gemeindehaus Efringen-Kirchen. Weiter Infos im ausliegenden Flyer

### Spenden für die Tafel

Spenden für die Lörracher Tafel nehmen wir gerne in der Kirche St. Michael in Istein, sowie in der Kirche St. Franz von Sales in Kandern entgegen. Wir bitten darum, die Spenden in die dafür bereitstehenden Körbe zu legen. In Istein finden Sie den Korb im Vorraum beim Haupteingang und in Kandern im Kirchenraum vor der Treppe zur Empore. Benötigt werden haltbare Lebensmittel aller Art und Hygieneartikel. **Ein herzliches Vergelt's Gott!**

### ☼ Öffnungszeiten Pfarrbüros:

Kandern: mittwochs 10.00 - 12.00 Uhr

**Die Pfarrbüros sind in der Woche vom 02. - 06. Oktober geschlossen. Wegen Personalmangel ist das Pfarrbüro in Istein bis zum 8. Nov. geschlossen.**

✿ **Abend der Frau** - Mo. 02. Okt. & 06. Nov. 19.00 h

Pfarrhaus Istein (U. Hugenschmidt Tel. 2428)

✿ **Ökum. Abendgebet:** Dienstag, 31. Okt. um 19.30 h  
in der ev.. Kirche Kandern

✿ **Kirchenchorproben Kandern und Istein**

Ökum. Kirchenchor Kandern montags um 20 Uhr  
im Clemenssaal

Kirchenchor Istein dienstags um 20 Uhr im Gregoriushaus

Wir wünschen Ihnen Gottes Segen und eine gute Woche.  
Ihr Kooperator Pfr. Martin Karl und Team

### Gottesdienst zum Erntedank in Huttingen

Beim Erntedankfest danken die Menschen Gott für die Früchte der Natur, die ihnen mit der Schöpfung geschenkt sind und das Überleben sichern. Mehr und mehr leidet die Schöpfung durch das Eingreifen des Menschen. Viele Arten sind bereits ausgestorben oder sind bedroht. Die Biodiversität und das Gleichgewicht der Arten auf unserer Erde geraten ins Wanken. Damit gefährden wir Menschen auch unser eigenes Überleben. Darauf will das Erntedankfest in diesem Jahr hinweisen. Unter dem Titel „Bunt fürs Leben“ wird auf die unermessliche Vielfalt der Arten aufmerksam gemacht und gezeigt, wie wichtig es ist, diese zu bewahren und zu schützen. Dazu gibt es am **Sonntag, den 1.10.2023** um 10 Uhr in Huttingen einen Gottesdienst zum Erntedank.

## BLANSINGEN



### » SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

## ORTSVERWALTUNG BLANSINGEN



### Einladung

Am **Mittwoch, dem 04. Oktober 2023**, findet um 20 Uhr in der Ortsverwaltung in Blansingen eine öffentliche Ortschaftsratsitzung statt, zu der die Einwohner herzlich eingeladen sind.

### Tagesordnung

1. Fragen der Zuhörer zu den Tagesordnungspunkten
2. Bauvorhaben: Aufstellung von zwei Mini Modul Häusern, Flst-Nr.84, Hinterm Hohlenweg, Gemarkung Blansingen
3. Gesamtfortschreibung des Regionalplanes Hochrhein-Bodensee
4. Verschiedenes
5. Fragen und Anregungen der Zuhörer

Mit freundlichem Gruß

Andrea Wahler  
Ortsvorsteherin

## FREIWILLIGE FEUERWEHR ABT. BLANSINGEN



### Liebe Blansinger Mitbürgerinnen und Mitbürger, liebe Freunde der Blansinger Feuerwehr,

im Jahr 2024 feiert die Feuerwehr Blansingen ihr 150-jähriges Jubiläum. Wir sind stolz auf diese Zahl und werden dies auch gebührend feiern.

Die Planungen für dieses Fest sind schon im vollen Gange.

Wir sind nun auf der Suche nach alten Bildern, Dokumenten oder ähnlichem im Zusammenhang mit unsere Blansinger Wehr, was wir für eine Ausstellung, einen Internet Auftritt und für eine Festschrift gebrauchen könnten.

Bitte schauen sie alle zu Hause nach ob sie noch etwas für uns hätten. Ob Bilder, Dia oder ähnliches, bitte alles anbieten. Selbstverständlich werden ihre Leihgaben auch den Weg wieder zu ihnen zurück finden.

Wenn sie etwas für uns haben, können sie gerne mit Markus Geugelin, Schmiedgasse 7 in Blansingen Kontakt aufnehmen. 0170/3184802 oder per Mail [m.geugelin@gmx.de](mailto:m.geugelin@gmx.de)

Vielen Dank für ihre Mithilfe und wir freuen uns über ihre Unterstützung

Mit kameradschaftlichem Gruß  
Markus Geugelin,  
Abteilungs Kommandant Blansingen

### Altpapiersammlung

Die nächste **Bringsammlung** findet am **Samstag, 07. Oktober 2023** statt.

Wir nehmen ihr ungebündeltes Altpapier zwischen 10:00 Uhr und 11:30 Uhr am Feuerwehrhaus entgegen.

Termine 2023:

**04. November** (Straßensammlung)  
und **02. Dezember** (Bringsammlung)

Für Ihre Unterstützung bedanken wir uns im voraus recht herzlich.

Ihre Freiwillige Feuerwehr  
Abt. Blansingen

## Vereinsnachrichten

### SENIOREN BLANSINGEN



### Herzliche Einladung zum Seniorennachmittag im September

Wir laden alle Blansinger Senioren zu unserem Seniorennachmittag, am Freitag, den 29. September 2023 um 14:30 Uhr in den Gemeinschaftsraum der Wolferhalle ein.

Wie immer freuen wir uns über eine rege Teilnahme und neue Gäste. Bis dahin bleibt gesund!

Es grüßen vom Seniorenclub Renate, Marlies, Ute und Regina

## EFRINGEN - KIRCHEN



› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

## EGRINGEN



› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

## HUTTINGEN



› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

### Zämme si z'Huttige

<b>Do 28.9.</b>	Stammtisch	Ab 20 Uhr
<b>Mo 2.10.</b>	Volkslieder singen	16 – 17 Uhr
<b>Do 05.10.</b>	Stammtisch	Ab 20 Uhr
<b>Do 12.10.</b>	Kaffeeklatsch	ab 15 Uhr

### ORTSVERWALTUNG HUTTINGEN



#### Abwesenheitsvertretung 29.09. - 01.11.2023

Liebe Einwohner,  
die Sprechstunden am **Dienstag 10.10. und 24.10.** von jeweils 18 - 19 Uhr übernimmt Tanja Fischer.

Am **03.10., 17.10. und 31.10.** finden aufgrund meiner Abwesenheit keine Sprechstunden statt.

E-Mails an „ortsverwaltung.huttingen@efringen-kirchen.de“ werden vom 29.09. - 01.11. nicht bearbeitet und nicht weitergeleitet.

In dringenden Fällen ist im Zeitraum 29.09. - 01.11. Tanja Fischer zu kontaktieren:  
Tel.: 07628 - 800037 / Mail: fischer-huttingen@gmx.de

Bei Angelegenheiten zum Thema „Breitbandausbau“ ist Frau Linke (Bauamt) in Efringen-Kirchen zu kontaktieren:  
Mail: katharina.linke@efringen-kirchen.de

Jens Lauber  
Ortsvorsteher

## Vereinsnachrichten

### FUSSBALLCLUB HUTTINGEN



#### Ergebnisse Aktive

##### 1. Mannschaft

FC Huttingen 1 – SV Wollbach 4:2  
Torschützen: F. Kuttler 2, J. Lauber, Th. Friedmann

##### 2. Mannschaft

SG Malsburg/Marzell 2 - FC Huttingen 2 1:4  
Torschützen: L. Djokaj 2, S. Fritz 2

#### Ergebnisse Jugend

##### B2-Jugend

SV Weil 2 - SG Rebland 2 9:0

##### C1-Jugend

SG Rebland – SG Bergalingen/Wehr 1:4  
Torschütze: J. Maiwald

##### C2-Jugend

SG Bergalingen/Wehr 2 - SG Rebland 2 3:6  
Torschützen: A. Mohamad 3, J. Abels 2, A. Lang

##### D1-Jugend

SG Rebland – SV Weil 2 1:10  
Torschütze: B. Lankes

#### E1-Jugend Spieltag (3x 16 Minuten) in Haltingen

FC Huttingen – FC Wittlingen 40:1  
FC Huttingen - FV Haltingen 21:0  
FC Huttingen - FV Haltingen 30:7  
Torschützen: Jakob Schörlin 21, Ajan Citaku 15, Joshua Fischer 15, Ben Gräßlin 10, Aurelia Coscia 8, Oscar Gersbach 6, Ben Büchelin 6, Lian Hornsteiner 5, Jonas Moritz 4, Aurelius Roth 1

#### E2-Jugend Spieltag (3x 16 Minuten) in Efr.-Kirchen

FC Huttingen 2 – TuS Efr.-Kirchen 2 4:17  
FC Huttingen 2 - FC Wittlingen 3 13:5  
FC Huttingen 2 - SV Inzlingen 7:7  
Torschützen: David Brändlin 9, Finn Ganter 6, Mattis Linzmeier 2, Loris Kiefer 2, Johannes Krebs 2, Andrei Dascalu 1, Maxim Brokopp 1, Oliver Körner 1

#### F1-Jugend Spieltag in Huttingen

Torschützen: Elia Di Mattia, Max Kammüller, Max Pradler, Max Forsthuber, Johann Mutter, Jonas Schauer, Besjan Citaku, Julian Schopferer, Merlin Coscia

#### F2-Jugend Spieltag in Huttingen

Torschützen: Finn Gräßlin, Jonas Gersbach, Lenny Dombrowski, Jonah Brombacher, Leon Medam, Loris Spicker

#### Vorschau

##### Do 28.09.23

17:30 Uhr **D2-Jgd.** VFR Bad Bellingen 2 - SG Rebland 2

##### Fr 29.09.23

20:00 Uhr **D2-Jgd.** FC Huttingen 2 – TuS Efr.-Kirchen 3



**Sa 30.09.23**

09:30 Uhr	<b>F1-Jgd.</b> Spieltag in Malsburg
10:00 Uhr	<b>E1-Jgd.</b> Spieltag in Huttingen
11:30 Uhr	<b>F2-Jgd.</b> Spieltag in Malsburg
11:30 Uhr	<b>A-Jgd.</b> SG Wallbach - SG Rebland
12:00 Uhr	<b>E1-Jgd.</b> Spieltag in Huttingen
12:00 Uhr	<b>D2-Jgd.</b> SV Liel/Niedereggenen - SG Rebland 2
13:30 Uhr	<b>D1-Jgd.</b> SG Rebland 1 – FV Lö.-Brombach 2 (in Istein)
14:00 Uhr	<b>C1-Jgd.</b> BFC Friedlingen - SG Rebland 1
15:00 Uhr	<b>C2-Jgd.</b> JFV Region Rheinfelden 2 - SG Rebland 2
16:00 Uhr	<b>B1-Jgd.</b> SG Rebland – JFV Region Laufenburg (in Huttingen)
18:00 Uhr	<b>B2-Jgd.</b> SG Rebland 2 – FC Hauingen (in Huttingen)
18:00 Uhr	FC Wittlingen 2 – FC Huttingen 1

**Di 03.10.23 Verbandspokal**

18:00 Uhr **C-Jgd.** SG Rebland – SC Konstanz-Wollmatingen

**Mi 04.10.23 Bezirkspokal**

18:00 Uhr **C-Jgd.** SG Steinen - SG Rebland  
20:00 Uhr **A-Jgd.** SG Rebland – TuS Binzen

gez. Nadja Schauer

**ISTEIN**

» **SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN**

**SPRECHSTUNDE DER BÜRGERMEISTERIN**

Am **Freitag, den 29. September** findet diese im Rathaus in **Istein** statt. Ich lade Sie herzlich hierzu ein. Melden Sie sich bitte vorab im Sekretariat der Bürgermeisterin (Telefon: 07628 806-201), um einen Termin für ein Einzelgespräch zwischen 17:00 und 19:00 Uhr zu vereinbaren. Ab 19:00 Uhr besteht die Gelegenheit zu einem offenen Austausch.

Ihre Carolin Holzmüller, Bürgermeisterin

**Vereinsnachrichten**

**SPORTVEREIN ISTEIN 1920 E.V.**

**Abt. Fußball****Ergebnisse**

SV Weil 1910 3 - SV Istein	1:2
Tore: Andreas Franz und Yannik Gurk	
SC Kleinkems - SV Istein 2	3:4
Tore: 2x Lukas Derrer und 2x Markus Jänsch	

**Die nächsten Spiele**

Sa, 30.09.23, 16:00 Uhr in Binzen
SG Rebland Damen - SG Steina-Schlüchtal
Sa, 30.09.23, 16:00 Uhr
SV Istein 2 - SG Malsburg/Marzell 2
So, 01.10.23, 15:00 Uhr
SV Istein - SG Malsburg/Marzell

**HERBSTHOCK  
DES SV ISTEIN****03.10.2023****11:00 - 19:00 UHR****AM VEREINSHEIMGELÄNDE  
ISTEIN**

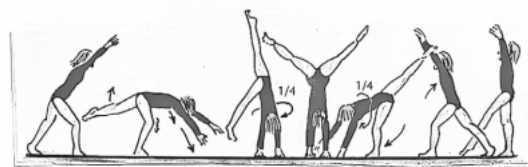
- Schlachtplatte
- Kürbissuppe
- Neuer Wein
- Kaffee & Kuchen
- Weißwürste



Gez.  
Ingo Schmid, Pressemitteilungen

**Abt. Turnen**

Das wahre Geheimnis des Erfolgs  
ist die Begeisterung



... und begeistern wollen wir **DICH** - für's Turnen!

\*Wir starten am **13.10.2023** mit einer neuen Turngruppe für  
**„Mädchen 1. & 2. Klasse“**

\*Immer **freitags von 15:00 bis 16:00 Uhr** in der Festhalle in Istein  
unter der Leitung von Sabine Mühlhans und Doreen Köhler.

Der SV Istein würde auch gerne unseren **Jungs** die Möglichkeit bieten, sich mit  
Power und Spaß zu bewegen. Dafür suchen wir **zwei Papas/Mamas**, die Lust  
haben, eine Gruppe zu übernehmen.

**! Unterstützung beim Start ist euch definitiv sicher !**

Bei Fragen, Infos, Anmeldungen gerne anrufen +49 173 1953721 Tanja Wietzel

[www.sv-istein.de/turnen](http://www.sv-istein.de/turnen)

**Gymnastik und Volleyball für Jedermann/frau**

Jeden Dienstag treffen sich von 17:30 bis 19:30 Uhr in der Isteiner Festhalle Leute, die etwas für ihre Fitness tun möchten. Nach Aufwärmung und etwas Gymnastik wird Volleyball gespielt. Bis jetzt sind nur Männer in dieser Gruppe, wir würden uns aber über Zuwachs, egal ob männlich oder weiblich, sehr freuen.

**Auch die Tischtennisgruppe sucht Verstärkung**

Jeden Montag von 18:00 bis 20:00 Uhr treffen sich im Fitnessraum der Allianzhalle in Istein Leute, die gerne Tischtennis spielen. Es kann gleichzeitig an 2 Platten gespielt werden. Auch in dieser Gruppe würden wir uns über weitere Mitspieler/innen freuen.

**Für alle diese Angebote gilt:** Einfach mal vorbeikommen und reinschnuppern!

Klaus Geiger  
Abteilungsleiter Turnen im SV Istein

**KLEINKEMS**

» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

**MAPPACH**

» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

**WELMLINGEN**

» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

**FREIWILLIGE FEUERWEHR  
ABT. WELMLINGEN****Waiefescht**

Am **30.09.2023** ab 18:00 Uhr und am **01.10.2023** ab 11:00 Uhr ist es wieder soweit, das traditionelles Waiefescht findet auf dem Rathausplatz statt.

Am Samstag, den 30.09.2023 ab 19:30 Uhr spielt Markus Kirsner live Musik Von Rock über Pop, 70iger bis ins neue Jahrtausend ist sicher für jeden was dabei.

Und ganz neu, ist die Bar ab 22:00 Uhr für jung und alt geöffnet. Gerne verwöhnen wir sie an beiden Tagen wieder mit unserer bekannten, leckeren Zwiebel, Chäs und Ruhwaie sowie neuem Wii. Natürlich dürfen auch die allseits beliebte Grumbie-resuppe, Buurewürscht und Wienerli nicht fehlen.

Alle Feuerwehrkameraden und freiwilligen Helfer aus Welmlingen treffen sich am Freitag, 29.09.2023 um 17:00 Uhr und am Samstag 30.09.2023 um 09:00 Uhr zum Aufbauen.

Wer uns beim Richten der Zutaten für das Essen helfen will, den heißen wir am Freitag, 29.09.2023 ab 18:00 Uhr gerne auf dem Rathausplatz willkommen. Auch über sonstige helfende Hände würden wir uns freuen.

Am Montag, den 02.10.2023 ab 09:00 Uhr ist der Abbau und auch hier sind wir über jede helfende Hand dankbar.

Auf ihr Kommen freut sich die Abteilung Welmlingen

Mit freundlichen Grüßen

Andreas Schailin, Abt.Kdt.Welmlingen

**WINTERSWEILER**

» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

**Weinreise durch das Markgräflerland**

Unsere ehemalige **Markgräfler Weinprinzessin Franziska Hofmann** wird uns mit **10 verschiedenen Weinen** durch das Markgräflerland führen

**Freitag, 27. Oktober 2023**

**19.30 Uhr (Einlass ab 19 Uhr)**

**Rathauskeller Wintersweiler**

**25€/ Person** inkl. Getränken und Häppchen/ Abendkasse  
Wir freuen uns auf einen schönen Abend mit euch!  
Winterschwiler e.V.



**Anmeldungen bis 15. Oktober** unter winterschwiler-ev@free-net.de oder Abschnitt abgeben bei Tamara Braun, Dorfstraße 7

**Anmeldung zur Weinprobe**

Name \_\_\_\_\_

Personenanzahl \_\_\_\_\_

**ORTSVERWALTUNG  
WINTERSWEILER****Ortschaftsratssitzung**

Einladung zur öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates **Freitag, 06.10.2023** um 20:00 Uhr, Rathauskeller Wintersweiler

**Tagesordnung:**

1. Fragen der Zuhörer zu den Tagesordnungspunkten
2. Vorstellung der Gesamtfortschreibung des Regionalplans Hochrhein-Bodensee  
**Vorstellung erfolgt durch Frau Carolin Holzmüller**
3. Mitteilungen der Ortsverwaltung
4. Anfragen der Ortschaftsrätin/Ortschaftsräte.
5. Anregungen und Fragen der Zuhörer.

Zu dieser Sitzung darf ich freundlich einladen.

Mit freundlichen Grüßen

Joelle Kammerer, Ortsvorsteherin

**Ende des redaktionellen Teils**

# MIRABELLEN-RENEKLODEN-MARMELADE MIT „SCHUSS“ ZUM FRÜHSTÜCK UND ABENDS SCHARF-SÜSSEN MIRABELLEN-SENF AUF DEFTIGEM KÄSEBROT

## ZUTATEN

FÜR 4 PERSONEN

### MIRABELLEN-RENEKLODEN-MARMELADE MIT „SCHUSS“:

1 Zitrone  
500 g Mirabellen (gewaschen, halbiert, entsteint)  
500 g Renekloten (gewaschen, halbiert, entsteint)  
1 kg Gelierzucker 1:1  
2,5 EL Wodka

### AUSSERDEM:

5 - 6 ausgekochte Schraubgläser à 230 ml



### MIRABELLENSENF

200 g Mirabellen (gewaschen, halbiert, entsteint)  
2 EL Weißer Balsamico-Essig  
50 g Zucker  
2 EL Senfpulver  
Salz  
Pfeffer  
AUSSERDEM:  
1 mittelgroßes Schraubglas

## ZUBEREITUNG

### MIRABELLEN-RENEKLODEN-MARMELADE MIT „SCHUSS“: Die Zitrone auspressen.

Mirabellen und Renekloten in kleine Stücke schneiden und alles mit einem Stabmixer zu Fruchtpüree verarbeiten - je nach Vorliebe etwas stückig lassen oder aber fein pürieren. Von dieser Fruchtmasse 1 kg abwiegen und zusammen mit dem Zitronensaft sowie dem Gelierzucker in einen großen Topf geben. Alles gut mischen und unter Rühren zum Kochen bringen.

Bei starker Hitze unter Rühren 4 Minuten kochen lassen, danach sollte die Masse noch 1 Minuten köcheln.

Jetzt den Wodka unterrühren und erneut 2 Minuten köcheln lassen.

Noch heiß in ausgekochte Schraubgläser füllen und diese sofort verschließen. Die Gläser für 20 Minuten auf den Deckel stellen, danach langsam abkühlen lassen (Ruhezeit: ca. 60 Minuten).

### MIRABELLENSENF:

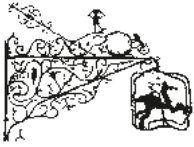
Mirabellen in ca. 2 cm kleine Würfelchen schneiden, den Balsamico-Essig dazugeben und mit dem Pürierstab zu einer feinen Konsistenz verarbeiten. Zucker und das Senfpulver (erhältlich am Gewürzstand in Supermärkten) unterrühren. Die Mischung zum Kochen bringen und auf mittlerer Stufe kurz köcheln lassen. Mit Salz und Pfeffer abschmecken. Jetzt nur noch die Senfmasse in ein ausgekochtes Schraubglas füllen, gut verschließen und auskühlen lassen.

Das Senfglas am besten im Kühlschrank lagern.

## TIPPS & TRICKS

Letzte Chance für frische Mirabellen und Renekloten (Reineclauden), die Erntezeit ist in Kürze vorbei. Zu Marmelade, Konfitüre oder Senf verarbeitet, hat man noch etwas länger von den köstlichen Früchten. Mirabellensenf schmeckt nicht nur zu kräftigem Käse, er gibt auch dem Salatdressing eine fruchtige Note und verleiht dem Sonntagsbraten ein besonderes Aroma. Renekloten verderben sehr schnell und sind arg druckempfindlich. Nicht lange im Kühlschrank lassen und erst kurz vor dem Rohgenuss oder der Verarbeitung waschen.





## Metzgete

29.09. - 24.10.

Gasthaus Hirschen 79400 Kandern-Holzen  
Tel: 07626 7059 www.hirschen-holzen.de

## QUARTIERFLOHMARKT

Am Sa., 07.10.23 von 9.00 bis 15 Uhr

OT Efringen, Bahnhofstr., Markgrafenstr., Hutgasse,  
Steingarten, Schmiederain, Bachgasse und Anrainer

**Freistehendes Haus** in Efringen-Kirchen,  
OT Egringen, sofort zu verkaufen. Wohnfläche ca. 187 m<sup>2</sup>  
Grundstücksgröße 376 m<sup>2</sup>. Preis auf Anfrage.

Zuschriften unter *Chiffre 5669* an Primo Verlag,  
Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach

### 3-Zi.-Wohnung zu verkaufen

Ca. 80 m<sup>2</sup>, TG + Stellpl., Balkon + Terrasse, Markise, saniertes Bad + WC,  
Keller, Efringen-Kirchen OT, € 320.000,00 VB.

Kontakt: whg-welmlingen@outlook.de

**Herbstaktion: 10% auf Markisentücher**  
**Vom 01.10 bis 31.10.2023**

Kostenlose Beratung vor Ort

**KECK Raumausstattung**

Im Martelacker 16 • 79588 Efringen-Kirchen  
Tel. 07628 - 690 95 65 • Mobil 0171 - 432 86 01

ch.keck@t-online.de

die Trauer überbrücken

*Peter Raupp Bestattungen*

Hauptstrasse 58/1 79400 Kandern

Tel.: 07626-9745454

### 4-Zi.-Wohnung in Wintersweiler zu vermieten

Ab Dezember, DG, Küche, 2 Balkone,  
Carport, Keller, 120 qm, 1.000 € Kaltmiete.

Tel. 0151 171 247 35 ab 17.00



## Kreativ Gitarre spielen lernen

für Kinder und Erwachsene, E- und Akustikgitarre  
Jetzt kostenlose Probestunde vereinbaren!

+49 1573 837 18 43

hansihartmann@t-online.de



### Jetzt 7 mal in Ihrer Nähe:

**Lörrach** (Frischmarkt/Zentrale) Tel.: 07621/4030-64

**Lörrach** (Turmstraße) Tel.: 07621/2885

**Weil** Tel.: 07621/799450

**Haltingen** Tel.: 07621/62253

**Binzen** Tel.: 07621/669499

**Efringen-Kirchen** Tel.: 07628/942670

**Rheinfelden** Tel.: 07623/63105



Unser Angebot der Woche: vom 25.09.23 - 30.09.23

**Frische, deutsche Rinderleber** 100g € **0,84**

**Hirschedelgulasch** -aus der Keule- 100g € **2,19**

**Zarte Pollo Fino** 100g € **1,39**

**Gegarter Bauernkernschinken** 100g € **2,49**

**Frische Weißwürste** 100g € **1,79**

**Herzhafte Schweinskopfsülze/**

**Schwartenmagen** 100g € **1,59**

**Schweizer Emmentaler** 45% Fett i. Tr. 100g € **2,49**

**Weißkrautsalat mit Kümmel** 100g € **1,39**

## DRUCKSACHEN AB AUFLAGE 1 ...

### MIT UNS FINDEN SIE DIE RICHTIGE WERBEFORM FÜR IHREN KUNDENFANG

Wussten Sie schon, dass beim Primo-Verlag nicht nur Ihr Heimatblatt hergestellt wird? Vor allem Kommunen, Schulen, Vereine und Kirchen nutzen gerne unser vielfältiges Angebot an Druckdienstleistungen. In unserer hochmodernen Druckerei entstehen nicht nur PRIMO-Heimatblätter. Von uns erhalten Sie auch Ihre privaten oder geschäftlichen Drucksachen.

**Publikationen:** Amts- und Mitteilungsblätter,  
Festschriften/Chroniken, Bücher,  
Vereinszeitungen, Schülerzeitungen

**Geschäftspapiere:** Visitenkarten, Briefbogen,  
Formulare, Durchschreibesätze,  
Geschäftsberichte

**Werbemittel:** Blöcke, Kalender, Broschüren,  
Prospekte, Flyer, Mailings,  
Kataloge, Plakate

**Private Drucksachen:** Einladungen, Grußkarten,  
Trauerkarten, Hochzeitszeitungen,  
Familienanzeigen

und vieles mehr...

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
07771 9317-932 print@primo-stockach.de  
www.primo-stockach.de

## Photovoltaik (PV)

komplette PV-Anlagen auf Lager in Lörrach,  
günstige und kurzfristige Montage möglich.

**07621 - 57 62 57** Ihr Partner: **smartsolar.eco**

**Jürgen Herzog Lörrach**

**Aktion:** kompl. Anlage mit Module, Wechselrichter,  
Batterie und Montage, **nur 16.900,- €**



Auto-Service Böhler  
Alles rund um Ihren PKW  
\* Reifen- & Ölservice / \* HU und AU

Feuerbachstrasse 8  
79588 Efringen-Kirchen (EGRINGEN)

**DER WINTER STEHT VOR DER TÜR !**  
Denken Sie rechtzeitig daran Ihre Räder zu wechseln.  
Vereinbaren Sie einfach und unkompliziert einen Termin mit uns !  
Anruf genügt 07628 / 800 1600 oder  
Handy 0159 061 99 851 - nur WhatsApp

## Treppenlifte-Plattformlifte-Hebebühnen



☎ 07672-327 316

[www.es-liftsysteme.de](http://www.es-liftsysteme.de)

**ES LIFTSYSTEME** Mit uns geht es wieder aufwärts



Efringen-Kirchen • Basler Str. 57 • Tel. 07628-364

Party-Service -  
Eigene Konserven  
Eigene Schlachtung

Wir machen unsere  
Fleisch- und Wurstwaren noch selbst,  
von Rindern und Schweinen  
aus der hiesigen Regio!

### Angebot der Woche

<b>Winzerbraten,</b>			
<b>feingewürzte Schweinehuft</b>	1 kg	<b>10,90 €</b>	
<b>Kalbsgulasch</b>	1 kg	<b>15,80 €</b>	
<b>Bierwurstkugel geräuchert</b>	100 g	<b>1,59 €</b>	
<b>Bockwürste, 5 Stück im Vakuum</b>		<b>5,50 €</b>	
<b>Kartoffelsalat</b>	100 g	<b>0,89 €</b>	

Wir empfehlen jeden Donnerstag frisch zubereiteter Schweinebrägel

### Käse der Woche:

**Leerdammer** 100 g **2,10 €**

Unsere Schlachttiere stammen aus den Betrieben:  
Schweine: Weiss Aron, Efringen-Kirchen



## Stefans Handwerk Insektenschutz

Bibelisgasse 5, 79400 Kandern



- Insektenschutz
- Pollenschutz
- Rollos
- Plissees
- Jalousien

🌐 [www.stefanshandwerk.de](http://www.stefanshandwerk.de)

📷 stefans\_handwerk

✉ [stefanshandwerk@gmx.de](mailto:stefanshandwerk@gmx.de)

☎ 0178/8063316

## Malermeister Hald, Rheinweiler

Lackiert, tapeziert, streicht.  
Fassadenanstriche.

Arbeite solo und günstig.

**Tel. 07635 / 82 79 145**

## Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

## „TAUSEND UND EINE NACHT“



Seit jeher hat der sagenhafte Orient die Menschen fasziniert mit den Erzählungen von fliegenden Teppichen, Wunderlampen und den Geschichten aus „Tausend und einer Nacht“. Mit ihrem Herbstkonzert möchte die Binzener Konzertreihe „Klassik bewegt“ das Publikum in diese wunderbare und betörende Welt entführen.

Auf dem Programm stehen „Scheherazade“ von Rimsky-Korsakov, Arabische Tänze von Tschaiowsky und Edvard Grieg sowie Werke von Claude Debussy, Maurice Ravel und Villa Lobos. Umrahmt werden die Musikstücke von Erzählungen der bekannten Sprecherin Sandra Trefzer. Es musiziert das Ensemble Quasar mit der Harfenistin Caroline Grandhomme.

Gastgeber dieses Konzertes ist das Autohaus BMW Gottstein in Binzen. Tickets können ab sofort in Binzen im Wohnpark und im Rathaus, sowie online über [www.klassikbewegtbinzen.de](http://www.klassikbewegtbinzen.de) und an der Abendkasse erworben werden.



Das Konzert findet  
statt am

**Sonntag,  
8. Oktober 2023,  
16 Uhr im**

**BMW Autohaus  
Gottstein,  
Konrad-Zuse-Straße 4,  
Binzen**

Herzliche Einladung zum Binzener „Klassik bewegt“-Konzert  
von Schirmherr und Bürgermeister Andreas Schneucker und  
dem Geschäftsleiter von BMW Gottstein Hans-Jörg Breitenbach

## Street One

Modeberaterin in Weil am Rhein (w/m/d)

Wenn Du Spaß an Mode hast und gerne im Team arbeitest, freuen wir uns über Deine Bewerbung.

Postfach 626 | 79006 Freiburg | bewerbung@fuchs.sc

Wir suchen  
Verstärkung!



Exam. Pflegefachkraft (m/w/d)

Haus am Sonnenstück Schliengen oder  
Pflegeheim Schloss Rheinweiler

Vereinbarkeit von Beruf & Privatleben  
Zwei freie Wochendenden pro Monat  
Teamwork



Wir freuen uns  
auf Ihre Bewerbung!

Eigenbetrieb Heime Landkreis Lörrach  
Frau Tonia Münster, T 07635 / 3136-105  
tonia.muenster@loerrach-landkreis.de



## Neuer Wein Neuer Roter



aus ökologischem  
Anbau

täglich ab 16.30 Uhr  
samstags ganztags geöffnet

## Weingut Kaufmann

Basler Str. 46, 79588 Efringen-Kirchen  
Tel. 0 76 28 / 22 56

Wer hat Lust zur Traubenlese? halbtags

Freitag, 13.10.2023  
**OKTOBERFEST**  
ab 12.00 - 21.30 Uhr  
**Rathauscafé Moser**  
79588 Efringen-Kirchen  
BIERBRUNNEN, FESTZELT  
VERSCHIEDENE BAYRISCHE  
KÖSTLICHKEITEN, MUSIK AB 17 UHR  
rathauscafe-moser@web.de

## WICHTIGE INFORMATION

### Vorgezogener Anzeigenschluss in KW 40!

**BITTE BEACHTEN!** Ihre Anzeige soll in KW 40 erscheinen?  
Dann buchen Sie einen Tag früher!

Aufgrund vom **Tag der deutschen Einheit** am  
Dienstag, 03. Oktober 2023 ändert sich der Anzeigenschluss wie folgt:

**Anzeigenschluss Montag → Freitag in der Vorwoche 9 Uhr**

**Anzeigenschluss Dienstag → Montag 9 Uhr**

Bei Kombinationen, Landkreisen und Wirtschaftsräumen muss  
Ihre Anzeige für KW 40 spätestens am Freitag, 29.09.2023  
im Verlag eingehen.

☎ 0 77 71 93 17-11  
✉ anzeige@primo-stockach.de

[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

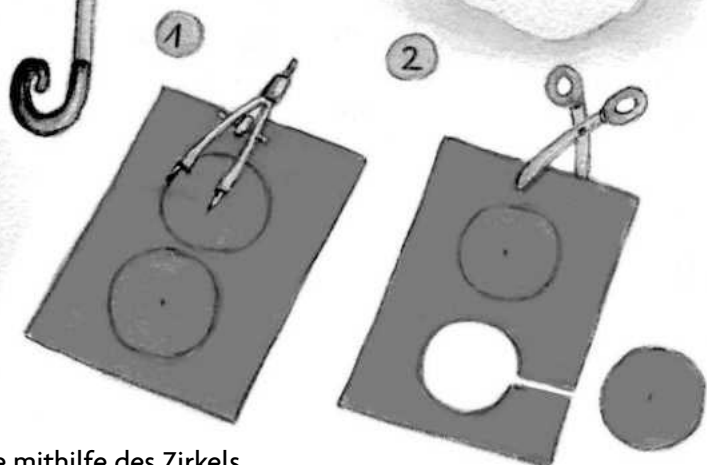




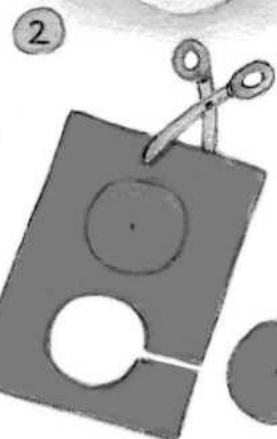


## Das brauchst du:

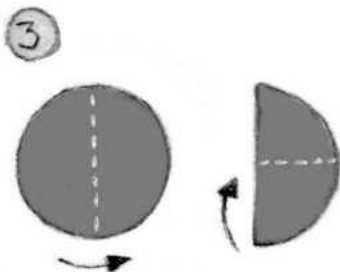
- buntes Papier
- Zirkel, Stift, Schere, Kleber
- einen dicken, zwölf Zentimeter langen Draht
- eine Drahtzange
- acht Wäscheklammern



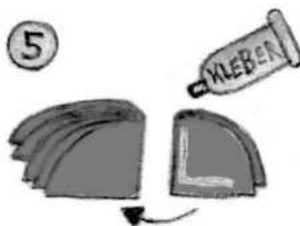
1 Zeichne mithilfe des Zirkels acht Kreise mit einem Durchmesser von etwa zehn Zentimetern auf das Papier.



2 Schneid die Kreise vorsichtig aus.



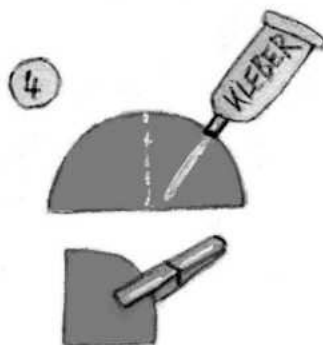
3 Falte die Kreise in der Mitte zusammen, und dann noch mal zu einem Viertel.



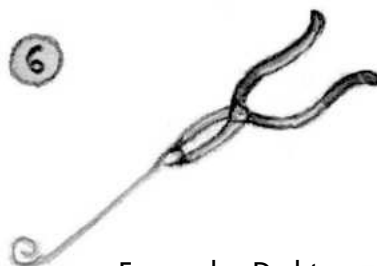
5 Anschließend musst du die acht Viertel an den Außenseiten aneinanderkleben.



7 Leg den Draht auf die Viertel und kleb die beiden letzten Flächen zusammen.



4 Kleb die acht Viertel jeweils an den Innenseiten aufeinander und halte sie zum Trocknen mit Wäscheklammern zusammen.



6 Forme den Draht mithilfe der Zange wie auf der Abbildung.



8 Nun kannst du deinen Schirm mit einem Stück Faden aufhängen.

## Metzgerei Stange

eigene Schlachtung - eigene Produktion

Partyservice, 3 Verkaufsautomaten  
Gutenau 34, 79588 Efringen-Kirchen  
Tel.: 07628/1228  
www.metzgerei-stange.de

Angebote gültig vom 28. bis 30.09.2023

Schweine Krustenbraten	kg	9,90 €
Suppenfleisch	kg	12,90 €
Paprikalyoner geschnitten oder portioniert	100 g	1,39 €
Zwiebelmettwurst	Stück	2,50 €
KÄSE: Schallbacher Bergkäse	100 g	2,49 €
SALAT: Schichtsalat	100 g	1,39 €
FISCH: St. Petersfischfilet	100 g	1,99 €
Schweinegeschnetzeltes „Gyros“	kg	13,90 €

Am Montag, 02.10.2023 bleibt unser Geschäft geschlossen!

Es ist mir nicht Wurst wo ich mein Fleisch kaufe.“

Ab Donnerstag, 05.10.2023 gibt es wieder frische Blut- und Leberwürste

Diese Woche bezogen wir unsere Schlachttiere von folgenden Landwirten:

Rindfleisch: Stange, Efringen-Kirchen + Kraus, Rheinweiler

Schweine: Weiß Aron, Efringen-Kirchen

Wir freuen uns auf ihren Besuch!  
Ihre Metzgerei Stange



# Neuer Wein

AUS BIOLOGISCHEM ANBAU

Mittwoch & Donnerstag	16.00 - 18.00 Uhr
Freitag	9.00 - 18.00 Uhr
Samstag	9.00 - 12.00 Uhr
Sonntag	9.00 - 11.00 Uhr



Entdecken Sie weitere  
**HERBSTANGEBOTE**  
z. B. 22er Gutedel 11,  
Weissburgunder Sekt Brut.  
Besuchen Sie uns  
in unserem Weingut!

## KalkWeinGut

In der Vorstadt 43 | 79588 Efringen-Kirchen  
Tel. 07628 - 26 130 | www.kalkwein.com



## Sylvia's Schuhladen

Hauptstraße 23, 79588 Efringen-Kirchen  
Tel. 07628 800 425

Neue

Herbst-  
Kollektion

-Schnäppchenecke-



## Einladung zu Ihrer persönlichen Hautberatung

am Dienstag, den 10. Oktober 2023

- Kostenlose & individuelle Hautanalyse
- Professionelle Beratung
- Viele Anwendungs- & Pflegetipps
- Bei einem Einkauf von 50,00€ erhalten Sie ein Überraschungsgeschenk

Haben Sie Fragen zu einer wirksamen Hautpflege nach  
medizinischen-dermatologischen Gesichtspunkten oder  
zu Hautproblemen?

Vereinbaren Sie gleich Ihren persönlichen  
Beratungstermin!

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!



**Pfalz-Apotheke**  
Brigitte Knaudt e.K.  
Im Gießenfeld 1  
79588 Efringen-Kirchen  
Tel.: 07628/336 Fax: 9791  
pfalz-apo-efringen.de

## Herzlichen Dank

an alle Helferinnen und Helfer, die uns  
beim Winzerfest mit ihrem Einsatz un-  
terstützt haben, sei es beim Auf- und  
Abbau, während des Festes und/oder  
mit Kuchenspenden.

Wir bedanken uns auch bei Ihnen, liebe Festgäste,  
für Ihren Besuch!

All das hat zu einem erfolgreichen Winzerfest beigetragen.

**Winzerfestgemeinschaft Efringen-Kirchen**

Im September 2023



**Perfekte Pflege  
ist wie Urlaub für die Füße**

**Fußpflegepraxis in Welmlingen**

Inh. Sandra Ulrich

Auch Hausbesuche • TEL. 07628 80 55 038 • +49 151 115 110 02



**UNSERE BELIEBTESTE  
AKTION IST WIEDER DA.**

**4 + 2 = 6 ANZEIGEN**  
**ODER 3 + 1 = 4 ANZEIGEN**



Unsere Aktion\* ist vom 11.09.23 (KW 37) bis 12.11.23 (KW45) gültig.

\*Es gelten unsere AGB (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Ihre Anzeigenschaltung muss durch sechs teilbar oder durch vier teilbar sein und in sechs/vier aufeinanderfolgenden Wochen geschaltet werden. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig. Die zwei günstigsten Ausgaben sind für Sie kostenlos. Die Anzeigen müssen in diesem Zeitraum erscheinen.

Bitte Aktionscode **P-2023-03** bei der Anzeigenbestellung angeben.

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

 0 77 71 93 17-11  
 0 77 71 93 17-40

 [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
 [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



WOHNUNGEN ZU VERKAUFEN

PROVISIONSFREI

> WIR BAUEN NUR MIT REGIONALEN HANDWERKSFIRMEN!

BINZEN



> ZU UNSEREN PROJEKTEN IN DER REGIO

WIR BERATEN SIE  
PERSÖNLICH UND  
INDIVIDUELL.  
KONTAKTIEREN SIE UNS!

WWW.MUNZ-BAU.DE



KANDERHOF

ab 389.000 €

> 82 QM BIS 110 QM

> 9 WOHN EINHEITEN

> BARRIEREFREI

> HOCHWERTIG

> EFFIZIENT



**MUNZ**  
BAUGESCHÄFT

SCHLÜSSELFERTIG | GENERALUNTERNEHMER | BAUTRÄGER

79400 KANDERN

07626 59 441

INFO@MUNZ-BAU.DE

Für unser Werk Istein in Efringen-Kirchen suchen wir  
zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen



### Ausbilder Elektroniker für Betriebstechnik (w/m/d)

#### Ihre Hauptaufgaben:

- Vermittlung von berufsbezogenen Fähigkeiten und Fertigkeiten im Rahmen der Ausbildung zum Elektroniker für Betriebstechnik (w/m/d)
- Bewertung von Leistungen und Lernfortschritten und Äußerung von wertschätzendem Feedback
- Begeisterung, Motivation, Förderung und Forderung der Auszubildenden für ihren Beruf
- Mitarbeit in der Elektro-Werkstatt, insbesondere Störungsanalyse und Instandhaltung aller elektrischen Anlagen
- Abdecken des Bereitschaftsdienstes

#### Wir bieten Ihnen:

- Tarifgebundenes Entgelt, Urlaubsgeld und 13. Monatsgehalt, eine übertarifliche Zulage, sowie Rufbereitschaftszulage
- 30 Tage Urlaub und zusätzlich Heiligabend und Silvester frei
- Geregelter Arbeitszeiten mit einer 37,5 Stunden-Woche, 4,5-Tage Woche (Fr bis 12:30)
- Vermögenswirksame Leistungen, Betriebskantine & Fahrrad-Leasing
- Kostenlose Parkplätze und kostenlose Lademöglichkeiten für E-Autos, direkte Zuganbindung am Werk

#### Erforderliche Kompetenzen und Erfahrungen:

- Abgeschlossene Ausbildung zum Elektroniker (w/m/d) oder in einem verwandten Elektroberuf
- mehrjährige Berufserfahrung im Bereich der industriellen Instandhaltung
- Abgeschlossene Fortbildung zum Industriemeister (w/m/d) oder Techniker (w/m/d) wünschenswert
- Ausbilderschein und Erfahrung als Ausbilder (w/m/d)
- Verantwortungsbewusstsein, selbstständiges Arbeiten und Teamfähigkeit
- Freude am Unterrichten und Geduld im Umgang mit Auszubildenden
- Führerschein Klasse B

#### Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung

Bewerbungsunterlagen unter Angabe Ihres frühestmöglichen Eintrittstermins, sowie Ihrer Gehaltsvorstellungen per E-Mail an: [bewerbung@lhoist.com](mailto:bewerbung@lhoist.com) (in einem Dokument als PDF-Anhang) oder schriftlich an:  
Lhoist Germany, Rheinkalk GmbH – Personalmanagement  
Am Kalkstein 1, 42489 Wülfrath

WIR STELLEN DEINE ZUKUNFT AUF DEN KOPF



**AUSTRÄGER GESUCHT!**

**Wollen Sie Ihr eigenes Geld mit einer  
Nebenbeschäftigung (Minijob) auf  
Stundenbasis (Mindestlohn) verdienen?**

Ideal für Jugendliche ab 13 Jahren, Hausfrauen, Rentner oder die ganze Familie. Bewerben Sie sich als Austräger für das Blättle Ihrer Gemeinde. Die Bezahlung orientiert sich am MiloG.

Ihre Bewerbung nehmen wir gerne telefonisch oder schriftlich per E-Mail entgegen.

**Aktuell suchen wir für folgendes  
Gebiet Austräger (m/w/d):**

**Efringen-Kirchen-Huttingen- Bezirk 801  
- Vertretung KW40/2023**

Am mittleren Weg, Am Rebhang, Am Sattel, Am Tischligweg,  
Birkenweg, Bürgelblick, Im Dohlenfeld, Im Hohlengarten, Klotzenstr.,  
Lindenstr., Vogelsang

Wir suchen immer wieder neue Austräger  
und Ferienvertretungen. Sie können sich  
gerne auch initiativ bewerben.

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
07771 9317-48 | [vertrieb@primo-stockach.de](mailto:vertrieb@primo-stockach.de)  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

www.obst-gemuesehof-schopferer.de

**Schopferer**  
Obst- und Gemüsehof

Unsere Angebote in allen drei Bauernläden

**Der Herbst ist da!**  
Saisonales Obst und Gemüse aus eigenem Anbau  
Zwiebelkuchen, Neuer Wein, Trauben

<p>Bauernladen <b>Egringen</b> In der Breite 1 79588 Egringen 07628-85 65</p>	<p>Bauernladen <b>Eimeldingen</b> Hauptstr. 14 79591 Eimeldingen 07621-70 65 658</p>	<p>Bauernladen <b>Lörrach</b> Alte Rheinfelder Str. 10 79539 Lörrach 07621-10 336</p>
---	--	---

**Immobilie verkaufen und weiterhin darin wohnen.**

Wir zeigen Ihnen wie das geht.  
Tel: **07720 - 85 83 90**  
**baum-immobilien.de**  
info@baum-immobilien.de

**BAUM Immobilien**

Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich

Wir begleiten Menschen

Seniorenzentrum  
Efringen-Kirchen

**Herbstmarkt**

06. Oktober 2023 von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr



im Garten des Seniorenzentrums Efringen-Kirchen  
Isteiner Straße 6, 79588 Efringen-Kirchen

- Marktstände
- Zwiebelwaie und Kürbissuppe und Neuer Wein
- Kaffee und Kuchen
- Drehorgelspieler
- Männerchor Rhenus
- Fotoausstellung von Herr Bauer

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Werden Sie Teil unseres Teams!**

⇒ Freude auf Abwechslung?  
⇒ Sie arbeiten gerne alleine und selbstverantwortlich?  
⇒ Sie lieben es zu helfen?  
⇒ Sie arbeiten gerne in der Pflege oder Hauswirtschaft?

**Wir freuen uns auf Sie!**

WEITERSCHULUNG  
RHEIN  
PFLEGEDIENST

Weitere Informationen unter **07621/16 32 7 32**  
kontakt@pflagedienst-rhein.de, www.pflagedienst-rhein.de  
**NEU: Hertzallee 2/2, 79576 Haltingen**

**BLEIBEN SIE MOBIL!**

**FÜHRERSCHEINFREI**

**Elektromobile**  
Mobilität und Unabhängigkeit im Alltag

**Charly®**  
Heizung  
Wind- und wetterfest  
Geräumiger Kofferraum

Ihr Partner in der Region.

**Pride®**

+ Neu- und Gebrauchtfahrzeuge

Tel: **07644 - 92179-22** Fax: -20  
www.seniorenelektrofahzeug.de | info@seniorenelektrofahzeug.de  
Leichtmobile GmbH & Co. KG, Tullastr. 6, 79341 Kenzingen

**Freizeitpark Zell i.W.**

**jeden Sonntag Schlemmer-Brunch-Buffer bis 35m**

Wo gibt es das? Kaltes und warmes Buffet & Kinderland?

buchen auf: [www.freizeitpark-zell.de](http://www.freizeitpark-zell.de)







**PRIMOVERLAG**  
Heimat. Deine Blättle.

**Bauen & Wohnen**  
Renovieren > Modernisieren

WÜNSCHE UND ANREGUNGEN?

**WWW.PRIMO-STOCKACH.DE**

» Preislisten » Ansprechpartner » Angebote



**BAUTROCKNUNGS-SERVICE HOLDERMANN GmbH**

**Verkauf + Vermietung**

- ◊ Feuchtigkeitsmessungen
- ◊ Estrich-, Wasserschaden- und Neubautrocknungen
- ◊ Luftentfeuchter
- ◊ Luftreiniger
- ◊ Heizgeräte



Röttelnweiler 40 . 79541 Lörrach . Geschäftsführer: Bernd Müller  
M 01 72 / 7 72 15 90 . T 0 76 21 / 5 47 07 . F 0 76 21 / 5 48 80  
info@bautrocknung-holdermann.de . www.bautrocknung-holdermann.de

**ranz raumkonzepte**

Schreinerei Möbelunikate Küchen

Werde Teil des Teams! Schreinerei Martin Ranz GmbH  
Lackierer (m/w/d) Konrad - Zuse - Straße 9  
Schreiner (m/w/d) 79576 Weil am Rhein  
Schreinermeister (m/w/d) www.ranz - raumkonzepte.de  
+49 7621 4 22 24 - 0

**Wir treffen den Nagel auf den Kopf!**

Basler Str. 45 · 79588 Efringen-Kirchen  
Tel. +49 7628-3529254  
E-Mail: info@mueller-koester-holzbau.de



**G. Bahlinger**  
**Garten- und Landschaftsbau**  
• Planen, Gestalten u. Pflegen von Gartenanlagen  
• Verbundsteinarbeiten • Natursteinarbeiten  
79588 Efringen-Kirchen / Blansingen  
Tel.: 07628 / 96 68 Fax: 07628 / 94 13 40  
E-Mail: info@bahlinger.org  
www.gartenbau-bahlinger.de

**Verstopfte Rohre**  
in Küche, Bad, WC, Keller  
privat oder Gewerbe?  
**Schirmeier Notdienst Tag und Nacht**  
Tel. 0 7631 / 904 97 64, mobil: 0174 - 3 34 74 85

**PRIMO SONDERSEITEN**  
STARKE THEMEN | IDEALES WERBE-UMFELD

**PRIMOVERLAG**  
Heimat, Deine Blättle.

**Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG**  
Telefon: 07771 9317-11 | Telefax: 07771 9317-40  
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de





Ausführung sämtlicher  
Innenputzarbeiten  
Außenputzarbeiten  
Vollwärmeschutz  
DG - Ausbauarbeiten

**allputz GmbH • Gipsergeschäft**

Dirk Frey  
Stuckateurmeister  
Geschäftsführer



Tel. 07628/85 58  
Fax 07628/28 47  
E-mail: info@allputz.de  
www.allputz.de

**79588 Efringen-Kirchen**  
Beim Breitenstein 22/2



**S'Blättle**  
immer  
dabei!

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de) • [www.myeblaetle.de](http://www.myeblaetle.de)

Laden im App Store | GET IT ON Google Play

**Fensterbau Hofmann**

**Wintersweiler**



Holzfenster • Holz-Alu-Fenster • Am Neubrunnen 1  
Kunststoff-Fenster • Haustüren • 79588 Efringen-Kirchen  
Zimmertüren • Fensterläden  
Rollläden • Jalousien  
Insektenschutz • **Fenster-Türen-Studio**

[www.fenster-hofmann.de](http://www.fenster-hofmann.de) Telefon 07628/3 87  
[info@fenster-hofmann.de](mailto:info@fenster-hofmann.de) Telefax 07628/81 99

**Brändlin**

Gas • Wasser • Wärmetechnik  
Baublechnerei • Kundendienst

**Rolf Brändlin**

79588 Efringen-Kirchen  
Hauptstraße 3

Tel. 0 76 28/ 3 32

Fax 0 76 28/ 7 00

E-Mail [Rolf.Braendlin@t-online.de](mailto:Rolf.Braendlin@t-online.de)



Werden Sie Mitglied im Gewerbeverein, weil wir gemeinsam  
mehr bewegen und erreichen können.

[www.gewerbeverein-efringen-kirchen.de](http://www.gewerbeverein-efringen-kirchen.de)  
[info@gewerbeverein-efringen-kirchen.de](mailto:info@gewerbeverein-efringen-kirchen.de)

**Wir pachten Ihre Freiflächen für Photovoltaik-  
Anlagen: bis zu 4.000 Euro/Hektar.**

Regional für Sie vor Ort. Kontaktieren Sie uns  
für ein persönliches Beratungsgespräch.

Tel.: 0160 - 975 434 34

E-Mail: [info@ret-solar-invest.de](mailto:info@ret-solar-invest.de)

Web: [www.ret-solar-invest.de](http://www.ret-solar-invest.de)



**Immobilie profitabel verkaufen?**

Mit dem bewährten RE/MAX Vermittlungssystem  
bankenunabhängig zum besten Ergebnis.



- ✓ Marktorientierte Immobilienbewertung
- ✓ Grenzüberschreitende Vermarktung
- ✓ Kostenlose, unverbindliche Beratung

Info-Telefon 07621/986 8817

**MIKE BACH** - „Ich berate Sie gerne.“

Ihr RE/MAX Regionalexperte Landkreis Lörrach  
[www.remax-loerrach.de](http://www.remax-loerrach.de)



**DER REGIONALE KÜCHEN-SPEZIALIST**

Ihre neue Küche zu Sonderkonditionen:

**MUSTERKÜCHEN**

... im Abverkauf

bis zu **70%**  
reduziert

Möbel **DAU** Schliengen

Unsere Leistung macht den  
Unterschied!

Gutedelstraße 10 79418 Schliengen  
Telefon 0 76 35 / 2 00 88

Besuchen Sie uns auch unter:  
[www.dau-moebel.de](http://www.dau-moebel.de)

TRAUM-Beratung

**Matratzen - für einen guten Schlaf**

Latex-Matratzen, Natur-Matratzen, Taschenfederkern  
Lattenrahmen - alle Sondergrößen kurzfristig lieferbar

**Köbeler**

Qualitäts-Matratzen seit 1924

Müllheimer Str. 1 • **79395 Neuenburg** - Tel. 07631-72 140  
Teppiche, Gardinen, Betten, Wasserbetten, Möbel, Lederwaren, Reisegepäck  
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9.00-12.30 Uhr und 14.30-18.00 Uhr, Sa. 9.00-13.00 Uhr  
[www.koessler-neuenburg.de](http://www.koessler-neuenburg.de)

TRAUM-Beratung